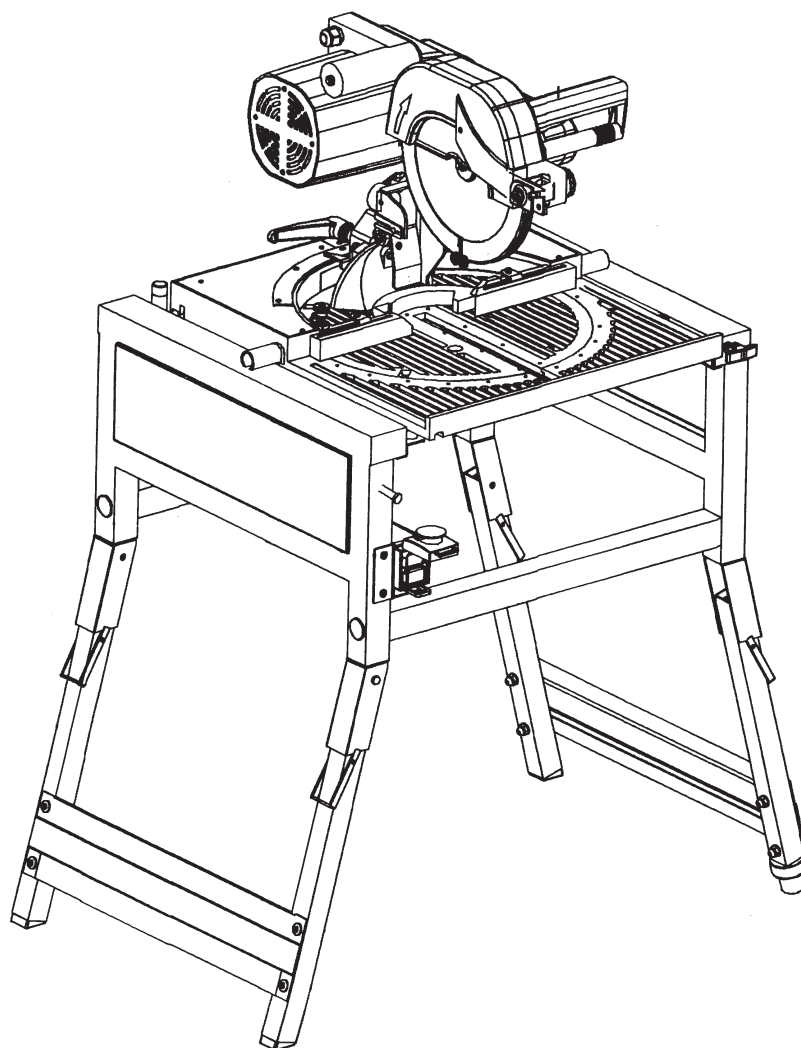


Kombinationssåg Yhdistelmäsaaha



Modell/Malli: DJ-CMT02

Nr/Nro: 30-9080

CLAS OHLSON

Läs hela bruksanvisningen innan du använder produkten och spara den för framtida bruk.

Dra alltid ut nätsladdens stickpropp ur uttaget innan service och justering av produkten!

1. Tänk på detta

- Att arbeta i trä kan vara farligt om man inte gör på rätt sätt!
- Om du använder sågen med sunt förnuft och försiktighet minskar du avsevärt riskerna för personskada.
- Säkerhetsutrustning i form av skydd, påskjutare, tvingar, skyddsglasögon, dammfilter och hörselskydd kan inte kompensera dåligt omdöme, vårdslöshet eller ouppmärksamhet!
- Kom ihåg: du ansvarar själv för din egen säkerhet. Sågen har konstruerats för vissa arbetsuppgifter. Vi rekommenderar starkt att du inte ändrar sågen eller använder den till något annat än det som den har konstruerats för.
- ANVÄND INTE SÅGEN om du är osäker på om den kan eller bör användas på så sätt som du har tänkt göra!

2. Generella säkerhetsregler för din och andras säkerhet

Dra alltid ut nätsladdens stickpropp ur uttaget innan service och justering av produkten!

Varning! När du använder elektriska verktyg ska alltid följande generella säkerhetsregler följas, för att undvika brandfara, elektrisk chock och personskada:

1. Håll arbetsutrymmet rent!

Belamrade ytor och bord inbjuder till olyckor.

2. Använd inte maskinen i riskfylld miljö!

Elmaskiner skall inte användas på fuktiga, våta ytor eller vid regn. Se till att belysningen är god i arbetsutrymmet. Sörj för god luftväxling vid dammande arbeten. Använd aldrig elektriska maskiner/verktyg där de kan förorsaka brand eller explosion!

3. Undvik elektrisk chock!

Undvik kroppskontakt med jordade föremål som vattenledning, element, köksspis etc. samtidigt som du använder el-maskiner/verktyg.

4. Håll undan barn och besökare!

Alla barn och besökare bör befinna sig på säkerhetsavstånd från el-maskiner/verktyg eller elkablar i arbetsutrymmet.

5. Förvara maskinerna barnsäkert!

Förvara el-maskiner/verktyg inlåsta eller utom räckhåll för barn när de inte används!

6. Pressa inte maskinen!

Den gör jobbet bättre och säkrare med avsedd matningshastighet.

7. Använd rätt verktyg!

Pressa inte ett verktyg eller en tillsats att göra ett arbetsmoment som den inte är gjord för.

8. Bär lämplig klädsel!

Inga löst sittande kläder, vantar, halsband, ringar, armband eller andra smycken som kan fastna i roterande delar. Halksäkra skor rekommenderas. Bär hårnät (motsv.) om du har långt hår.

9. Bär alltid skyddsglasögon!

Bär alltid skyddsglasögon, vanliga glasögon räcker inte! Använd också dammfilter eller skyddsmask vid dammande arbeten.

10. Använd utsug!

Använd utsugningsutrustning för att ta bort och samla damm och spån, om maskinen är avsedd för det, se till att utrustningen används på rätt sätt och töms vid behov.

Varning! Damm och spån från vissa träslag och träprodukter kan skada din hälsa redan efter kort exponeringstid.

11. Misshandla inte nätsladden!

Bär aldrig maskinen i nätsladden. Ryck inte i sladden, utan dra i stickproppen när du bryter strömmen. Se till att nätsladden inte kommer i kontakt med värme, olja eller vassa kanter.

12. Sätt fast ämnet ordentligt!

Använd tvingar eller skruvstycke där det går, då kan du hantera verktyget med två händer. Det är säkrare än att hålla fast ämnet med ena handen.

13. Sträck dig inte för långt!

Se till att du hela tiden står säkert med god balans.

14. Håll verktygen i trim!

Se till att de är rena och eggarna vassa för optimal effekt och ett säkert resultat. Följ manualens rekommendationer för smörjning och byte av tillbehör. Kontrollera nätsladden regelbundet, om den är skadad ska den bytas av en kvalificerad servicetekniker. Syna alla skarvsladdar regelbundet så att de inte är skadade. Se till att maskinens/verktygets handtag och reglage är torra, rena och helt fria från olja, fett etc.

15. Slå av strömmen!

Dra ur stickproppen och tryck in nödstopp (om det finns), före service och vid byte av tillbehör som hyvelstål, borrar, skär, slipband eller blad.

16. Ta bort alla nycklar och serviceverktyg!

Gör det till en vana att kontrollera att alla nycklar och serviceverktyg är borttagna från maskinen innan du slår på strömmen.

17. Undvik oavsiktlig start!

Bär inte ett verktyg med ett finger på strömbrytaren/avtryckaren om sladden sitter i ett uttag. Se till att strömbrytaren står på OFF när du sätter in stickproppen.

18. Använd rätt skarvsladdar!

Om du använder skarvsladdar utomhus, använd endast de som är avsedda för utomhusbruk. Använd skarvsladdar med tillräcklig ledararea, rulla ut hela sladden!

19. Använd sunt förnuft och var försiktig!

Tänk efter innan du utför ett arbetsmoment, så att du kan utföra det på ett säkert sätt! Använd inte maskinen/verktyget när du är trött, påverkad av mediciner etc.

20. Kontrollera att alla delar är oskadade!

Kontrollera innan du startar verktyget: att alla skydd och övriga delar är oskadade och fyller sin funktion, att rörliga delar kan rotera fritt och är rätt inriktade, att inga rörliga delar kan fastna, att ingen defekt uppstått och andra omständigheter som kan påverka arbetets utförande. Ett skydd eller någon annan del som skadats, skall repareras fackmässigt eller bytas ut. Skadade nätsladdar och strömbrytare ska alltid bytas ut av fackman. Använd aldrig verktyget om du inte kan stänga av eller starta det på ett betryggande sätt.

21. Använd rekommenderade tillbehör!

Användning av ej rekommenderade tillbehör kan vålla olyckor eller risk för personskada.

22. Reparereras endast av kvalificerad tekniker!

Verktyget överensstämmer med gällande säkerhetskrav. Reparationer av verktyget ska alltid utföras av fackman, med originalreservdelar, annars kan verktyget vålla olyckor eller risk för personskada.

23. El-verktyg bör anslutas till elnätet via en jordfelsbrytare för personskydd! Produkten får inte ändras eller användas till arbetsmoment som den inte är avsedd för! Kontrollera regelbundet att alla skruvar och muttrar är ordentligt åtdragna!

3. Särskilda säkerhetsföreskrifter för bordscirkelsåg och kap & geringssåg

Varning! Dra ur nätsladdens stickpropp före service eller byte av klinga.

Kontrollera att alla delar fungerar tillfredsställande och att säkerhetsanordningarna skyddar som avsett innan du startar sågen!

1. Varning! Använd endast kapklingor. Se till att hårdmetallklingorna har negativ tandning. Använd inga klingor med djupa mellanrum mellan tänderna eftersom de kan böjas och komma i kontakt med klingskyddet. En skadad sågklinga ska omedelbart bytas ut!
2. Använd inte sågen förrän den är helt och rätt monterad enligt den här bruksanvisningen. Kontrollera motorns och klingans rotationsriktning (se rotationspil på klingskyddet). Kontrollera att inte sågklingan vidrör rotationsbordet i någon inställning. Dra ur stickproppen och luta sågklingan manuellt i 45° och 90°. Justera såghuvudet om det behövs.
3. Om du inte förstår hur sågen ska hanteras bör du be någon kunnig person om råd.
4. Såga inte på fri hand. Fixera ämnet säkert mot anslaget på lämpligt sätt innan du börjar såga! Om ämnet som du sågar kräver att du har ena handen så nära klingan som ca 10 cm ska du alltid låsa ämnet i läge med en tving etc. innan sågning.
5. Varning! Håll händerna borta från sågklingan. Såga aldrig små bitar. Använd påskjutare!
6. Kontrollera att klingan är väl centrerad, vass, löper fritt och utan vibrationer.
7. Låt motorn komma upp i varv innan du börjar såga.

8. Håll motorns ventilationsöppningar rena och fria från spån.
9. Se alltid till att alla tvingskruvar är åtdragna innan du börjar såga, även om bordet är fixerat i fast vinkelläge.
10. Se till att klingan och flänsarna är rena och att spindelmuttern är åtdragen, använd endast de klingflänsar som hör till just din såg.
11. Använd endast sågklingor med diameter och hastighetsklassning som anges i maskinens tekniska specifikation.
12. Ordna lämpligt extra stöd vid sågning av långa ämnen.
13. Kontrollera alltid före sågning att klingan inte är spräckt eller skadad. Byt omedelbart ut en sådan klinga!
14. Använd inte sågen om någon komponent till sågen fattas, är skadad eller fungerar felaktigt, dra ur stickproppen till sågen om den börjar låta konstigt eller vibrera. Låt en fackman byta ut den komponent som fattas eller inte fungerar innan du använder sågen igen.
15. Såga aldrig om skydden inte sitter på plats och fungerar problemfritt!
16. Sträck dig aldrig runt eller bakom klingan när den roterar. Stå stadigt så att du alltid kan behålla balansen.
17. Kontrollera att klingan kan rotera fritt (särskilt efter transport och/eller klingbyte) innan du sätter i stickproppen och startar sågen.
18. Lås aldrig strömbrytaren i läge ON.
19. Viktigt! När du kapat helt genom ämnet: Släpp strömbrytaren och vänta tills klingan slutat rotera innan du lyfter upp såghuvudet.
20. Släpp strömbrytaren och vänta tills klingan stannat innan du flyttar ämnet eller ändrar någon inställning.
21. Ta inte bort fastnade eller avkapade bitar förrän klingan har stannat.
22. Såga aldrig i järnhaltiga metaller eller i tegel eller murbruk.
23. Använd aldrig sågen i närheten av lättantändliga gaser eller vätskor.
24. Rengör aldrig sågens plastdelar med lösningsmedel. Lösningssmedlen kan lösa upp plasten eller skada materialet på annat sätt, rengör endast med en mjuk och fuktad duk.
25. Dra ur nätsladdens stickpropp och gör ren sågen innan du lämnar den. Se till att arbetsytan är städad när du avslutar arbetet.
26. Spar denna bruksanvisning. Titta igenom den ofta och använd den för att instruera andra. Se till att alla personer som använder sågen läser dessa instruktioner.
27. Utsätt inte sågen för regn och använd den inte i fuktig miljö.
28. Ordna god belysning på arbetsplatsen.
29. Använd lämpliga arbetskläder, löst hängande kläder eller smycken kan fastna i roterande delar.
30. Användare ska vara minst 18 år, användare som är 16 år ska ha uppsikt av instruktör vid användning av sågen. Håll barn borta från sågen när den är ansluten till eluttag.
31. Håll ordning på din arbetsplats låt inte avkap eller annat skräp ligga framme i onödan. Se till att spillbitarna kan avlägsnas från sågklingan, de kan annars kastas iväg av sågklingan.
32. Distrahera inte personer som arbetar med sågen.
33. Försök inte att stanna klingan genom att trycka något emot klingans sida när du har stängt av strömmen till sågen.
34. Använd aldrig sågklingor som inte överensstämmer med specifikationer i denna manual.
35. Det är viktigt att alltid kontrollera att alla skydd som täcker sågklingan fungerar bra.
36. Lås aldrig fast skyddshuven i öppet läge och demontera aldrig maskinens skydd och ändra inte deras funktion. Använd aldrig en skadad eller felaktig säkerhetsanordning, byt ut omedelbart!
37. Se till att placera händerna på ett säkert sätt, så att de inte åker in i sågklingan om du tappar balansen. Såga aldrig ämnen som är så små att de inte går att hålla i på ett säkert sätt.
38. Använd ett bord, rullstöd etc. som stöd när du arbetar med långa arbetsstycken, så att inte maskinen tippar.
39. Spänn fast runda arbetsstycken med lämpliga anordningar, så att de inte kan rotera.
40. Det får aldrig vara spikar eller andra främmande delar i ämnet som ska sågas.
41. Stå alltid vid sidan av sågklingan när maskinen används, så att inte du träffas av klingan om den går sönder.
42. Tryck alltid arbetsstycket mot bordet och anhållet vid sågning så att det inte kan vrida sig eller röra sig under sågningen.
43. Såga aldrig flera arbetsstycken samtidigt.
44. Försök aldrig att ta bort spån, flisor eller trä som har fastnat, när sågklingan roterar. Om du ska justera maskinen eller ta bort bitar som har fastnat, stäng alltid av maskinen först och dra ur nätsladdens stickpropp.

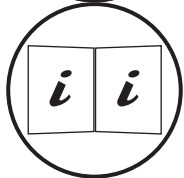
45. Om du ska ändra, justera eller rengöra maskinen eller mäta arbetsstycket, stäng alltid av maskinen först och dra ur nätsladdens stickpropp.
46. Stäng av motorn och dra ur nätsladdens stickpropp när du lämnar din arbetsplats.
47. Elinstallation, reparation eller underhåll ska endast utföras av yrkesman.
48. Alla skydd och säkerhetsanordningar ska återmonteras omedelbart efter reparation eller underhåll.
49. Det är viktigt att följa tillverkarens säkerhets-, användnings- och underhållsanvisningar, likaväl som att följa de dimensionsanvisningar som anges i ”tekniska data”.
50. Det är nödvändigt att följa arbetarskyddsstyrelsens regler likaväl som andra generella säkerhetsregler.
51. Använd endast maskinen med spånutsugning i stängt rum, om rummet har tilluftsanslutning, för att undvika vakuum i rummet.
52. Sågen ska endast anslutas till uttag med 230V som är säkrat med min. 10 A.
53. Skadade säkerhetsanordningar och delar ska bytas ut eller repareras av yrkesman hos auktoriserad serviceverkstad.
54. Denna maskin överensstämmer med alla relevanta säkerhetsbestämmelser. Maskinen får endast repareras av yrkesman hos auktoriserad serviceverkstad med originaldelar. Om du inte följer denna regel kan det leda till olyckstillbud och utsätta användaren för fara.
55. Använd inte sågklingor som är tjockare eller tunnare än klyvkniven (gäller cirkelsågar).
56. Använd alltid klyvkniv vid klyvning.
57. Kontrollera att klyvkniven är så justerad att: Avståndet mellan sågklingans tänder och klyvkniven är 5 mm eller mindre.
58. Klyvkniven ska ha en radie som motsvarar sågklingans diameter.
59. Använd inte snabbstålsklingor (HSS) om maskinen levereras med hårdmetallklinga.

3.1 Produktmärkning med säkerhetssymboler på maskinen

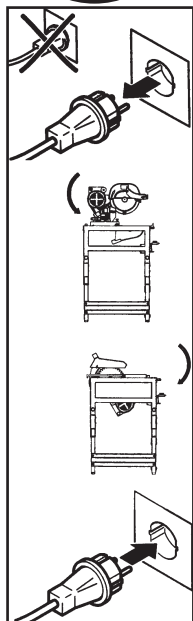
Följs inte dessa varningar kan det leda till olycksfall eller skada på maskinen.



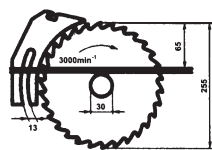
Använd alltid skyddsglasögon eller visir och andningskydd och hörselskydd.



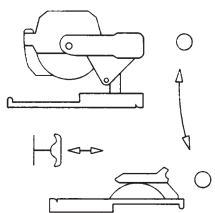
Läs hela bruksanvisningen!



Varning! Dra ur nätsladdens stickpropp innan bordet vänds för byte av arbetsmetod.



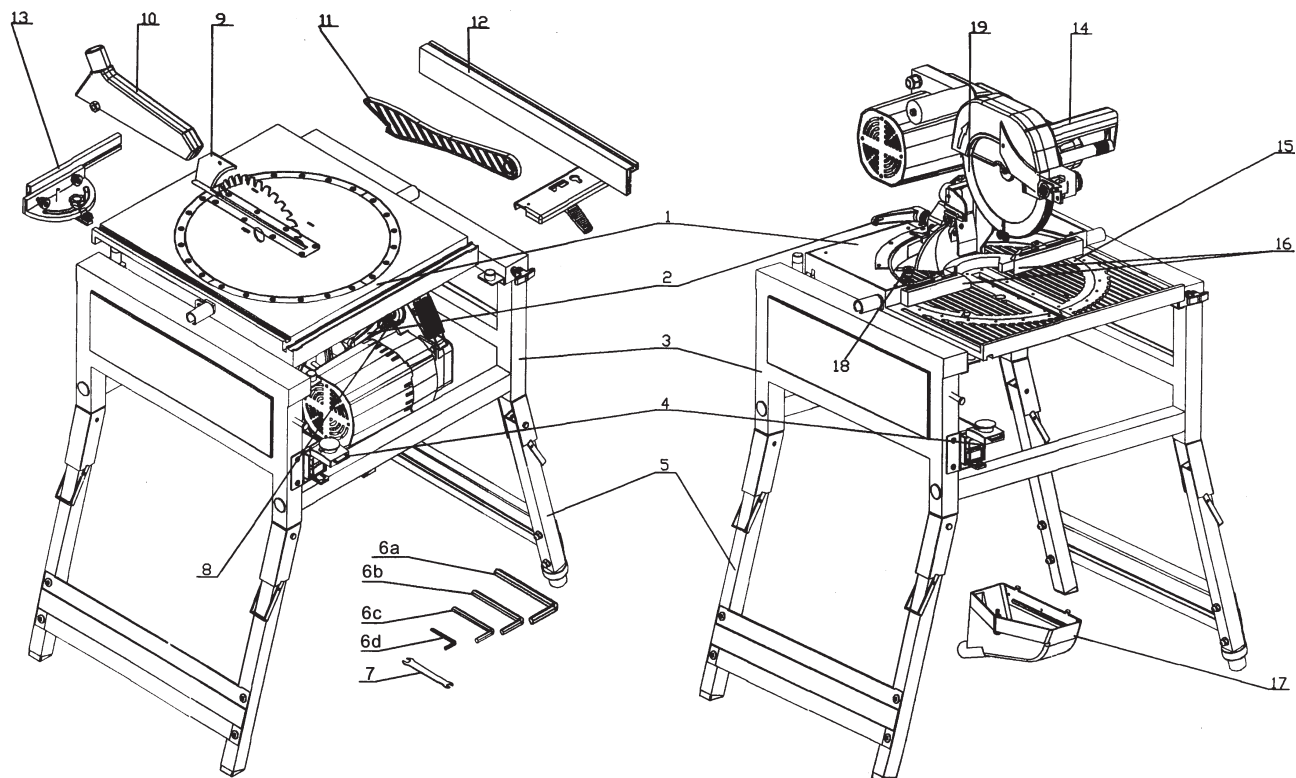
Använd sågklinga med Ø 255 mm och centrumhål Ø 30 mm
 Max varvtal: 3000 RPM
 Max sågdjup: 42 mm
 Spår i klyvkniv: 13 mm



Vrid låsratten (märkt + - +) medsols när sågen används som kap & geringssåg.

Vrid låsratten (märkt - + -) motsols och tryck ner klingan så långt det går, innan bordet ska vändas och sågen användas som bordscirkelsåg.

4. Beskrivning



1. Bord
2. Låsspak för lutning av klinga
3. Sidoplåtar
4. Strömbrytare/nödstopp
5. Hopfällbart stativ

Verktyg

- 6a. Insexnyckel 8 mm
- 6b. Insexnyckel 6 mm
- 6c. Insexnyckel 5 mm
- 6d. Insexnyckel 4 mm
7. Öppen nyckel 8 – 10 mm

Bordscirkelsåg: (motorn under bordet)

8. Ratt för inställning av sågdjup
9. Klyvkniv
10. Klingskydd
11. Påskjutare
12. Anslag
13. Geringslinjal

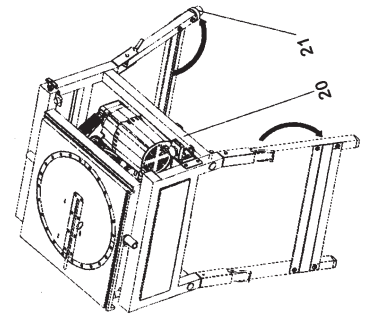
Kap & gersåg: (motorn över bordet)

14. Handtag
15. Svängbart bord
16. Anslag
17. Undre klingskydd med utsugsstos
18. Spärr för vridning av bord (lyft vid vridning)
19. Rörligt klingskydd

5. Montering

Bär inte kombinationssågen i bordet, det är inte konstruerat för det.

1. Lyft maskinen i tvärstaget (20) under bordet, när den tas ur förpackningen.
2. Lägg kombinationssågen med baksidan nedåt.
3. Böj ut benlåsningarna och vik ut benen helt.
4. Ställ upp maskinen så att den står på benen.
5. Om inte golvet är plant kan detta kompenseras med den justerbara foten (21).



5.1 Transport av kombinationssågen

1. Ställ in kombinationssågen som bordscirkelsåg (motorn under bordet).
2. Ta bort undre klingskyddet.
3. Sänk klingan så långt det går.
4. Ta bort ev. tillbehör.
5. Lägg kombinationssågen med baksidan nedåt.
6. Böj ut benlåsningarna och vik in de vänstra benen (benen vid strömbrytaren) helt.
7. Böj ut benlåsningarna och vik in de högra benen helt och lås fast dem med de två låsbyglarna.
8. Lyft maskinen i tvärstaget (20) under bordet, när den flyttas.

Tips! Spara originalkartongen för transport och förvaring.

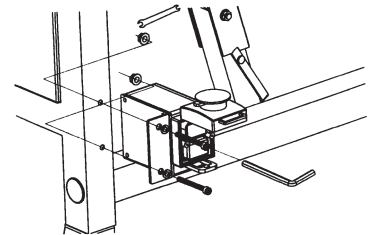
5.2 Elanslutning

Varning! Kombinationsågen är avsedd för inomhusbruk.

- Anslut endast maskinen till ett jordat eluttag med spänningen 230 VAC, 50 Hz, som är avsäkrat med minst 10A trög.
- Anslut maskinen via en jordfelsbrytare för personskydd som bryter vid en felström av 30mA.
- Se till att inte elkabeln skadas när sågen används eller när bordet vänds.

5.3 Montera strömbrytaren

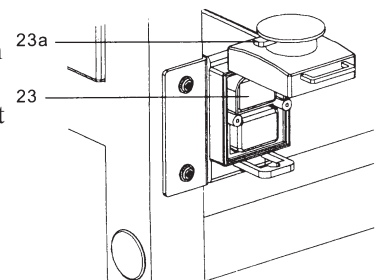
- Använd skruv, brickor och muttrar dra åt med insexnyckel och den öppna nyckeln för att fästa strömbrytaren i stativet.



6. Strömbrytare

Strömbrytare/nödstopp (23).

- Öppna = Tryck in låsknappen (23a) på vänster sida av locket över strömbrytaren för att öppna.
- Starta motorn = Tryck in och håll den gröna knappen intryckt till motorn har nått fullvarv, vik sedan ner locket försiktigt (vik inte för långt då stängs motorn av).
- Stäng av motorn/nödstopp = Tryck in locket med den röda runda knappen.



Starta efter att motorskyddet har löst ut

Vänta till motorn har svalnat och tryck in den gröna knappen.

7. Användning som kap & geringssåg

Åtgärder innan maskinen börjar användas:

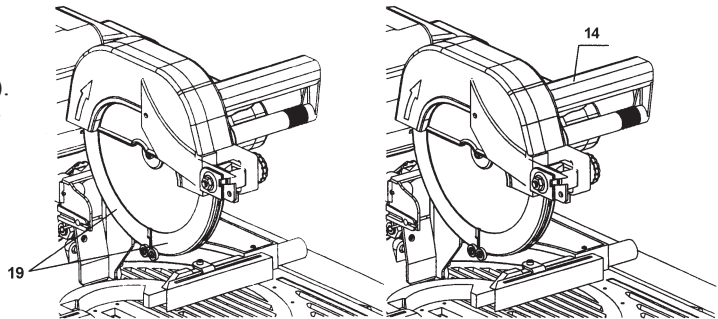
- Alla skydd och säkerhetsanordningar ska vara rätt monterade innan maskinen startas.
- Sågklingan ska kunna löpa fritt i alla inställningsvarianter.
- När du arbetar med trä som har bearbetats tidigare ska du vara vaksam och söka efter främmande föremål i arbetsstycket t.ex. spik eller skruv.
- Innan du startar maskinen ska du kontrollera att sågklingan är rätt monterad och att alla rörliga delar löper lätt.

7.1 Säkerhetsanordningar

I detta läge används ett tvådelat övre klingskydd (19). Klingskyddets båda delar ska automatiskt stänga när klingan lyfts upp.

Låsning av såghuvud

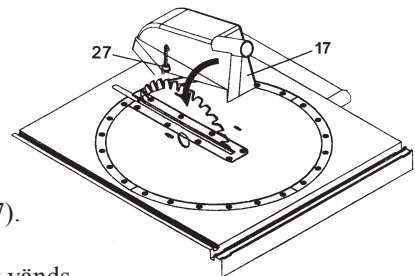
För att kunna föra ner såghuvudet måste den orange knappen i handtaget (14) tryckas in och handtaget vinklas mot dig.



7.2 Ställ in maskinen som kap & geringssåg

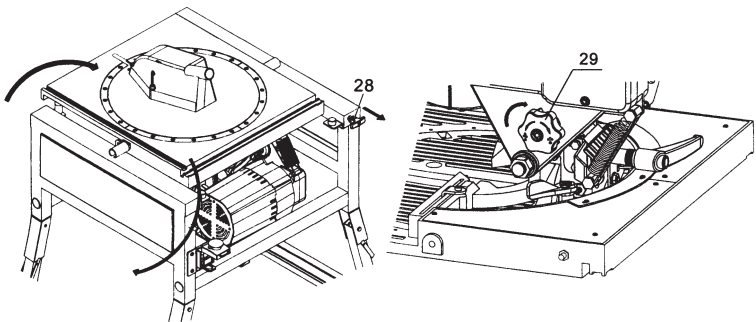
Varning! Tänk på detta innan bordet vänds:

- Stäng av maskinen med nödstopp.
 - Dra ur nätkabelns stickpropp.
 - Låt klingan stanna helt.
1. Veva upp klingan så långt det går med den svarta höjregleringsratten.
 2. Montera det undre klingskyddet (17), tryck först de två flikarna i bordet använd sedan en 5 mm insexnyckel för att trycka in och vrida låsskruven (27).

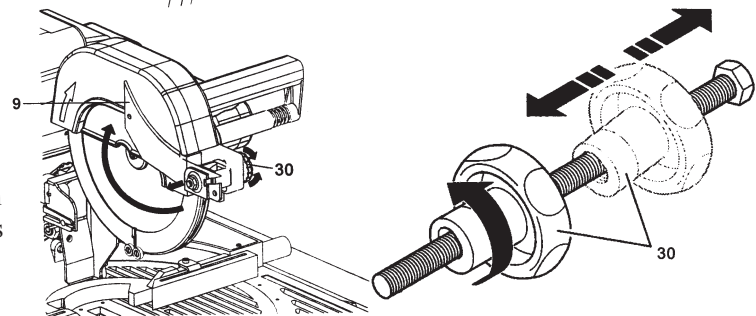


Varning! Risk för klämskada, håll undan fingrarna från bordets sidor. Håll i bordets framsida med ett säkert tag. Se till att såghuvudet är fixerat innan bordet vänds.

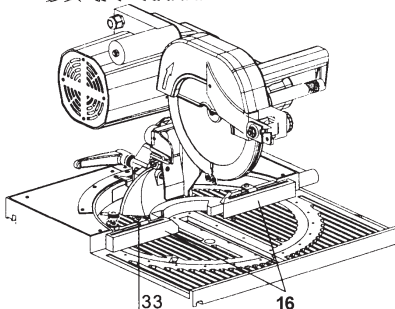
3. Dra i T-handtaget (28) och vänd bordet, tryck upp det så att det låser fast.
4. Anslut en spånsug till stosen på det undre klingskyddet.
5. Vrid på låsningratten (29) medurs ett halvt varv för att kunna frigöra såghuvudet.



6. Lossa låsratten (30) för klyvkniven (9). Låsratten (30) är av snabbjusteringstyp.
 - För att lossa låsratten: Vrid moturs något varv och vinkla sedan ratten lite och dra ut ratten över den gängade bulten.
 - För att låsa låsratten: För tillbaka ratten och håll den sedan rakt samtidigt som den vrids medurs varvid ratten kommer att låsa.
7. Vik upp klyvkniven och dra åt låsratten.



8. Montera anslagen (16) så att de är ca 5 mm från klingan i alla inställningslägen. Dra åt fästkon-sollerna (33) med en 4 mm insexnyckel.



Obs! Anslagen är delar som slits, byt ut dem om de har blivit skadade eller så korta så att spillbitar kan fastna mellan anslaget och klingan.

7.3. Användning kap & geringssåg

Obs! Håll alltid arbetsstycket som ska geringssågas eller kapas mot bordet och mot anslaget. Dra åt så att inte sågvinkeln ändras under arbetsmomentet.

Kontrollera att dessa delar är oskadade och fungerar bra:

- Sågklinga: Ej sprucken, alla hårdmetallskär kvar, ej skev.
- Rörligt klingskydd: Öppnar och stänger lätt.
- Anslag: Helt, rätt monterat.

Använd personlig skyddsutrustning!

- Andningsskydd
- Hörselskydd
- Skyddsglasögon

Arbeta rätt:

- Stå på framsidan av sågen vid användning, försök att stå med god balans.
- Stå inte rakt framför klingan, brister den så kastas den rakt ut.
- Använd påskjutare vid behov.

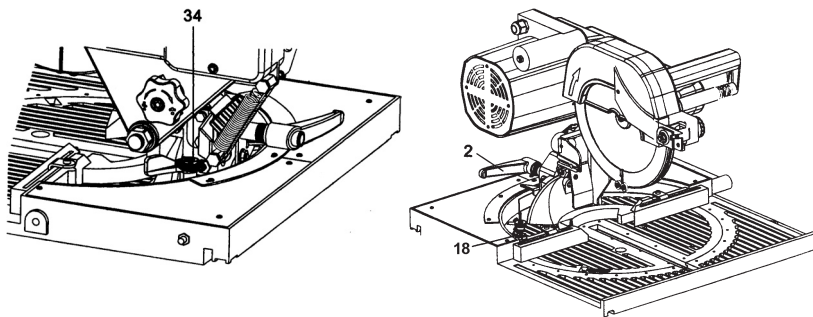
Använd dessa tillbehör om så krävs:

- Stöd vid långa arbetsstycken.
- Spånsug.
- Tving eller annan fastspänningsanordning.

7.4 Kapning

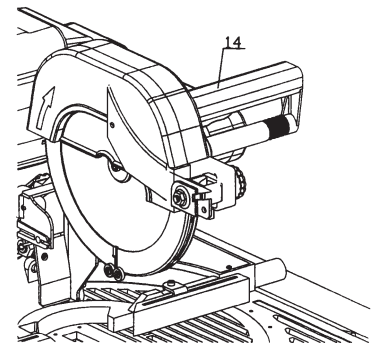
Startläge

- Såghuvudet upplyft så långt det går.
- Bordet låst vinkelrätt (0°) med spärren (18) och låsspaken (34) låst.
- Såghuvudets vinkel inställd på 0° och låst med låsspaken (2).



Börja kapa

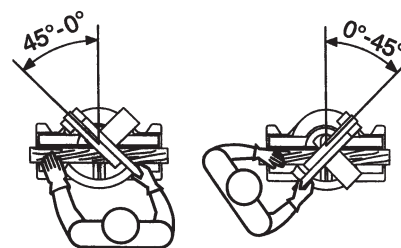
1. Håll arbetsstycket mot bordet och anslaget.
2. Tryck på och håll in den gröna knappen för att starta motorn, släpp knappen när motorn har nått fullt varv.
3. Tryck in knappen i handtaget (14) och vinkla det mot dig.
4. Håll i handtaget (14) och tryck försiktigt ner det mot arbetsstycket, minska trycket när klingan börjar skära i arbetsstycket så att inte motorn tappas varv.
5. Såga igenom arbetsstycket i ett moment.
6. För upp såghuvudet i dess övre startläge.
7. Tryck in nödstopp om du är klar eller gör ett uppehåll i arbetet.



7.5 Geringsågning

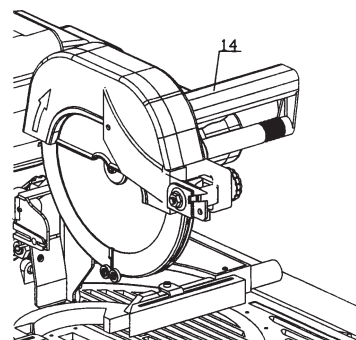
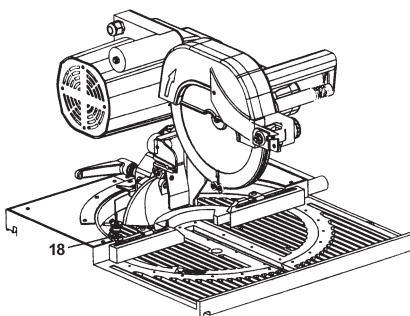
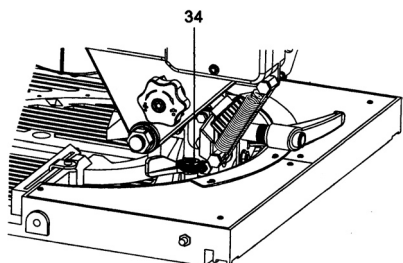
Startläge

- Såghuvudet upplyft så långt det går.
- Lutningsspaken helt låst i lodrätt (0°) position.



Börja geringsåga

1. Lossa låspaken (34) till bordsvridning.
2. Lyft spärren (18) och vrid den motsols.



3. Ställ in önskad vinkel.
4. Vrid tillbaka spärren (18) (den låser i -45° , 0° och $+45^\circ$ vinkel), dra åt låspaken (34). Dra alltid åt låspaken så att inte vinkeln ändras under sågning.
5. Håll arbetstycket mot bordet och anslaget.
6. Tryck på och håll in den gröna knappen för att starta motorn, släpp knappen när motorn har nått fullt varv.
7. Tryck in knappen i handtaget (14, ovan) och vinkla det mot dig, de rörliga klingskyddena öppnas.
8. Håll i handtaget (14) och tryck försiktigt ner det mot arbetsstycket, minska trycket när klingan börjar skära i arbetsstycket så att inte motorn tappar varv.
9. Såga igenom arbetsstycket i ett moment.
10. För upp såghuvudet i dess övre startläge.
11. Tryck in nödstopp och dra ur stickproppen om du är klar eller gör ett uppehåll i arbetet.

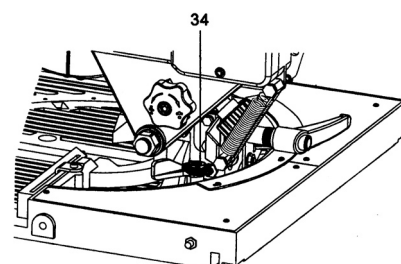
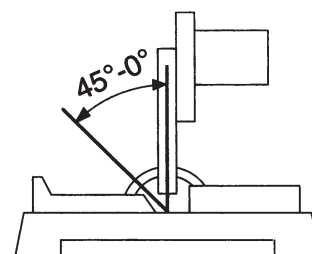
7.6 Snedsågning

Startläge

- Såghuvudet upplyft så långt det går.
- Vrid bordet till 0° och dra åt låspaken (34).

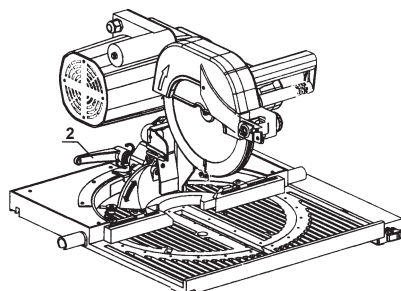
Börja snedsåga

1. Lossa låspaken (2).
2. Vinkla sågen till önskad vinkel.
3. Dra åt låspaken (2).
4. Kapa på samma sätt som vid vanlig kapning.



7.7 Gerings- och snedsågning samtidigt

- Såghuvudet upplyft så långt det går.
- Vrid bordet till önskad vinkel och dra åt låspaken (34).
- Ställ in önskad lutning på såghuvudet, dra åt låspaken (2).
- Kontrollera att sågklingan går fritt innan motorn startas.
- Kapa på samma sätt som vid vanlig kapning.



8. Användning som bordscirkelsåg

8.1 Säkerhetsutrustning

Klingskydd

Klingskyddet (10) skyddar mot ofrivillig kontakt med klingan och att sågspån flyger omkring.

Se till att alltid ha klingskyddet monterat när maskinen används som bordscirkelsåg.

Klyvkniv

Klyvkniven (9) förhindrar klingan att bli fastklämd av arbetsstycket för att förhindra arbetsstycket att kastas bakåt mot operatören.

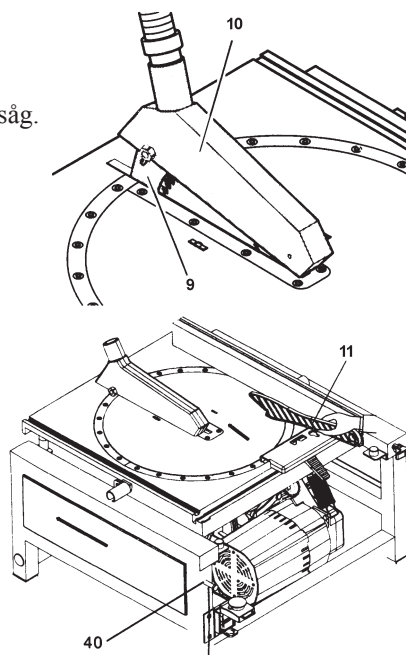
När sågen används som bordscirkelsåg måste alltid klyvkniven sitta monterad bakom klingan.

Påskjutare

Påskjutaren (11) fungerar som en förlängning av handen så att risken minskar att komma i kontakt med klingan med handen när man använder sågen som bordscirkelsåg.

Sätt fast påskjutaren på bulten (40) (bredvid strömbrytaren) när den inte används.

Använd påskjutaren om avståndet mellan anslaget och klingan är mindre än 120 mm.



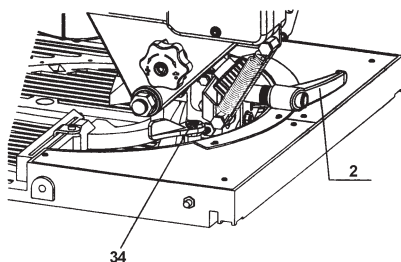
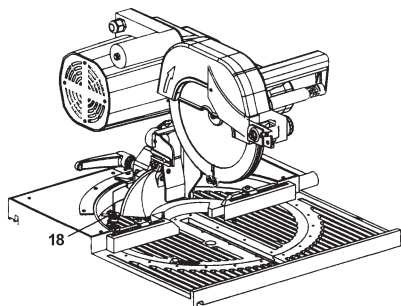
Åtgärder innan maskinen börjar användas:

- Alla skydd och säkerhetsanordningar ska vara rätt monterade innan maskinen startas.
- Sågklingan ska kunna löpa fritt i alla inställningsvarianter.
- När du arbetar med trä som har bearbetats tidigare ska du vara vaksam och söka efter främmande föremål i arbetsstycket t.ex. spik eller skruv.
- Innan du startar maskinen ska du kontrollera att sågklingan är rätt monterad och att alla rörliga delar löper lätt.

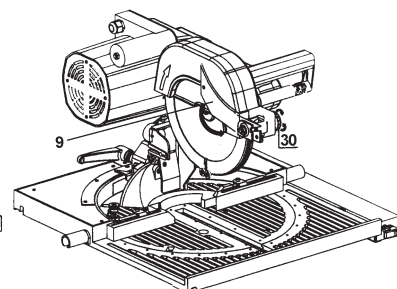
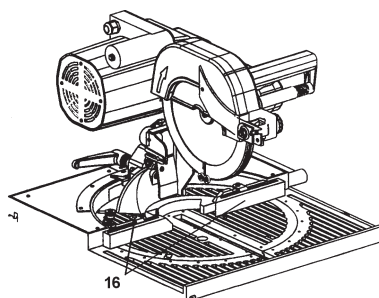
8.2 Ställ in maskinen som bordscirkelsåg

Varning! Tänk på detta innan bordet vänds:

- Stäng av maskinen med nödstopp.
 - Dra ur nätkabelns stickpropp.
 - Låt klingan stanna helt.
1. Ställ bordet i vinkel 0° och lås fast det med låsspaken (34) och ställ spärren (18) i låsningsläge.
 2. Ställ såghuvudet vertikalt (0°) och dra åt låsspaken (2).

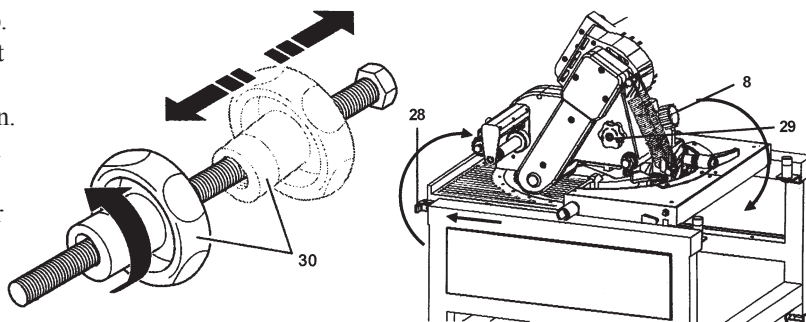


3. Lossa fästkonsollerna för anslagen (16) och ställ in dem nära klingan, men inte så nära så att klingan tar i anslagen vid något inställningsläge.
4. Lossa klyvknivens (9) låsratt (30).



Obs! Låsringen (30) är av snabbjusteringstyp.

- För att lossa låsringen: Vrid moturs något varv och vinkla sedan ratten lite och dra ut ratten över den gängade bulten.
- För att låsa låsringen: För tillbaka ratten och håll den sedan rakt samtidigt som den vrids medurs varvid ratten kommer att låsa.

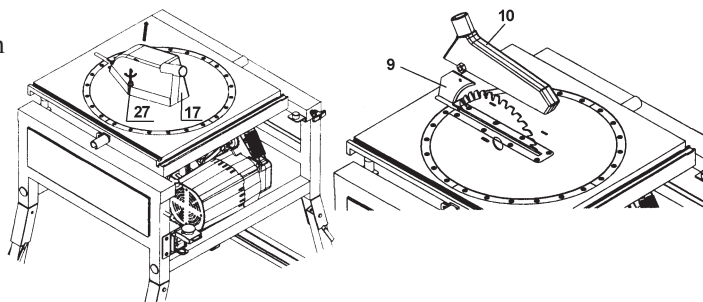


5. Vik ner klyvkniven och dra fast.
6. Lås höjdjusteringen så här: Vrid ratten (29) ett kvarts varv medsols och sänk sakta ner såghuvudet tills det låser fast.
7. Vrid på den svarta ratten (8) och sänk ner såghuvudet så långt som det går.

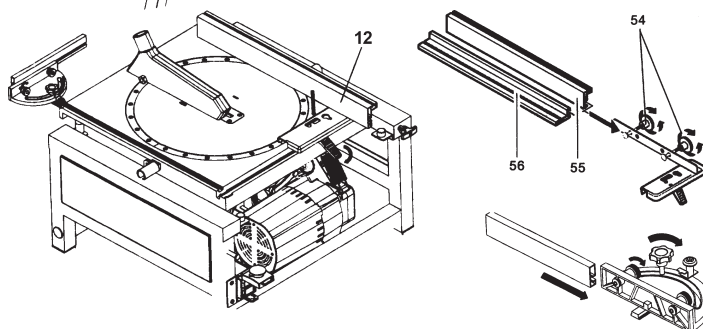
Varning! Risk för klämskada, håll undan fingrarna från bordets sidor. Håll i bordets framsida med ett säkert tag. Se till att såghuvudet är fixerat innan bordet vänds.

8. Dra i T-handtaget (28) och vänd bordet, tryck upp det så att det låser fast.

9. Lossa skruven (27) med en insexnyckel 5 mm och ta bort det undre klingskyddet (17) från bordet.
10. Montera det övre klingskyddet (10), på klyvkniven (9) med bult, bricka och låsmutter i klyvknivens hål. Kontrollera att klingan kan rotera utan att ta i skyddet. Anslut en spånsug till stosen på det övre klingskyddet.



11. Montera klyvanslaget (12) på framsidan av bordet.
12. Lossa inställningsrattarna (54) och justera eller vänd klyvanslaget:
 - Brett anslag (55) för tjocka arbetsstycken.
 - Smalt anslag (56) för tunna arbetsstycken och när klingan lutar.



8.3 Användning

Varning! Använd alltid klyvkniven.

Använd påskjutaren om avståndet mellan klinga och anslag är mindre än 120 mm.

Kontrollera att dessa delar är oskadade och fungerar bra:

- Sågklinga: Ej sprucken, alla hårdmetallskär kvar, ej skev.
- Klingskydd: Helt och rätt monterat.
- Klyvkniv: Hel, rätt monterad.

Använd personlig skyddsutrustning!

- Andningsskydd
- Hörselskydd
- Skyddsglasögon

Arbeta rätt:

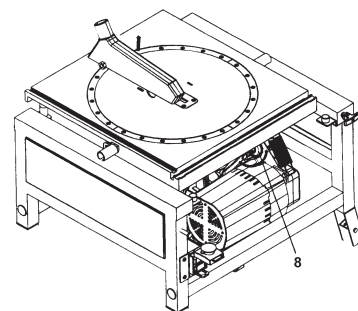
- Stå på framsidan av sågen vid användning, försök att stå med god balans.
- Stå inte rakt framför klingan, brister den så kastas den rakt ut.
- Använd påskjutare vid behov.

Använd dessa tillbehör om så krävs:

- Stöd vid långa arbetsstycken.
- Spånsug.
- Tving eller annan fastspänningsanordning.

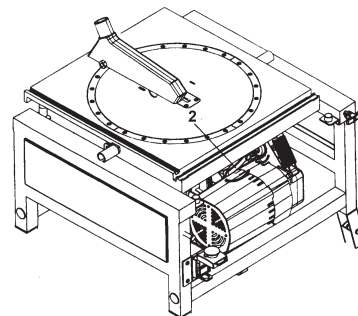
Kapning:

1. Ställ in önskad klinghöjd med den svarta ratten (8).
2. Placera arbetsstycket plant på bordet.
3. Tryck på den gröna knappen för att starta motorn.
4. För arbetsstycket mot klingan med jämt och försiktigt tryck så att inte klingan tappar fart.
5. Såga av arbetsstycket i ett moment.
6. Tryck in nödstopp och dra ur stickproppen om du är klar eller gör ett uppehåll i arbetet.



Snedkapning (kapning i vinkel 0° till 45°):

1. Lossa låsspaken (2).
2. Luta såghuvudet i önskad vinkel.
3. Dra åt låsspaken (2).
4. Kapa arbetsstycket på samma vis som under kapning ovan.



9. Vård och underhåll

Varning! Tänk på detta innan service:

- Stäng av maskinen med nödstopp.
- Dra ur nätkabelns stickpropp.
- Låt klingan stanna helt.

Kontrollera att alla skydd och säkerhetsanordningar är hela och fungerar bra. Byt endast ut defekta delar mot originaldelar. Reparation får endast ske av kvalificerad yrkesman.

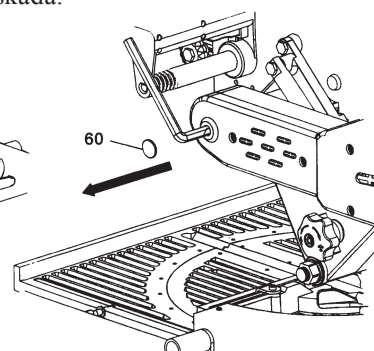
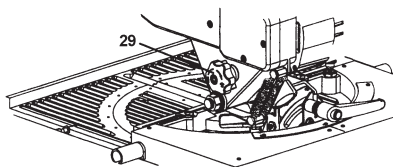
9.1 Byte av sågklinga

Sågklingan kan vara mycket het direkt efter användning, låt den svalna innan byte.

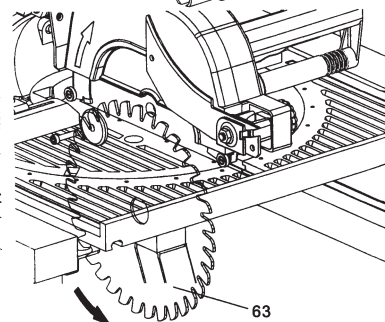
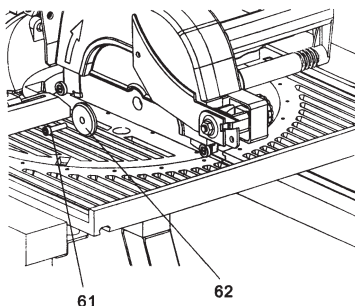
Klingan är mycket vass, använd handskar när klingan hanteras för att undvika skärskada.

Observera rotationsriktning på klingan och den yttre klingflänsen.

1. Vänd bordet till kap och geringsågsläget.
2. Vrid ratten (29) ett kvarts varv motsols och lyft upp såghuvudet så att ratten (29) låser fast.
3. Ta bort pluggen (60) och sätt i en 8 mm insexnyckel för att kunna hålla emot spindeln med.



4. Lossa klingbulten (61) med en 6 mm insexnyckel. Obs! Klingbulten är vänstergängad!
5. Ta bort klingbult (61) och yttre klingfläns (62).
6. Ta tag i klingan (63) och för ut den neråt.
7. Gör ren ytorna på spindel, sågklinga, yttre klingfläns och klingbult. Använd inte rengöringsmedel som gör att delarna rostar!



- Sätt dit den nya sågklingan (observera märkning av rotationsriktning på fasta klingskyddet): För upp den från undersidan, och sätt den på spindeln.

Varning!

- Använd endast sågklingor av samma typ och storlek som den som är originalmonterad.
- Montera klingan så att den inte kan börja wobbla eller på annat sätt komma i obalans.

Använd INTE:

- Snabbstålsklingor (HSS).
- Sågklingor med synliga skador.
- Slip eller kapskivor.
- Löst sittande reduceringsbussningar till sågklingan.

- Sätt på den yttre klingflänsen (62) se till att den monteras på rätt sätt.
- Skruva fast klingbulten (61) i spindelns (Obs! Vänstergång), håll emot med insexnyckel i spindelns andra ände, dra åt.

Varning!

- Förläng inte skaften på insexnycklarna så att kraften blir större, använd endast de medföljande verktygen eller andra med samma längd.
- Kom ihåg att ta bort nycklarna när klingan är bytt.

- Sätt tillbaka pluggen (60).

- Kontrollera funktionen:

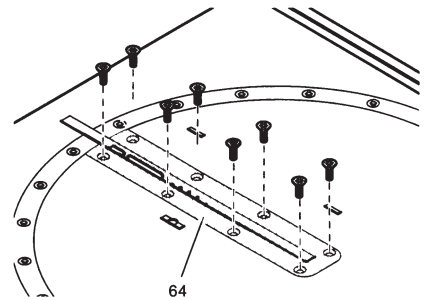
- Det rörliga klingskyddets båda delar måste fjädra tillbaka och skydda klingan när såghuvudet lyfts upp.
- Det rörliga klingskyddets båda delar måste öppna lätt och inte ta i något när klingan sänks.
- Sätt dit övre eller undre klingskyddet (beroende på hur kombinationssågen ska användas).

9.2 Byte av iläggsplatta

Varning!

- Om du använder en skadad iläggsplatta kan små spillbitar fastna mellan sågklinga och iläggsplatta och låsa fast klingan. Byt ut en skadad iläggsplatta omedelbart.

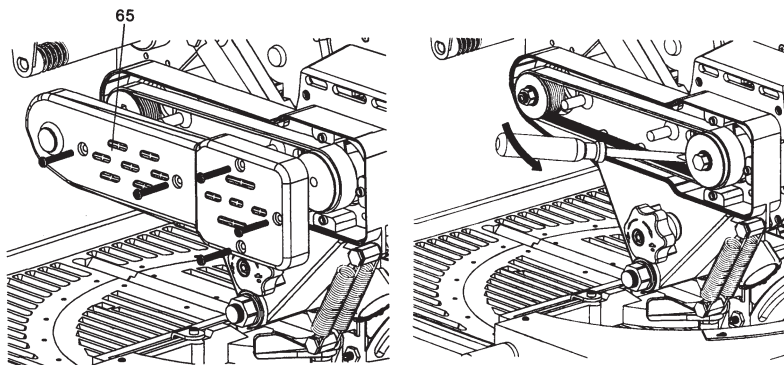
- Sänk såghuvudet (i bordscirkelsågläge).
- Sänk klingan helt.
- Ta bort övre klingskyddet.
- Skruva bort skruvarna och ta bort iläggsplattan (64).
- Skruva fast den nya iläggsplattan.
- Montera det övre klingskyddet.



9.3 Drivrem

Drivremmen mellan remskivorna på motor och sågspindel måste spännas om den går att trycka in 5 mm eller mera mitt mellan remskivorna.

- Ta bort skruvarna och kåpan (65) över drivremmen.
- Kontrollera remspänningen genom att trycka ner drivremmen med tummen mitt mellan remskivorna.
- Spänn så här vid behov:
 - Lossa de 4 skruvarna som håller fast motorn ett varv.
 - Flytta motorn utåt.
 - Dra åt skruvarna korsvis och kontrollera remspänningen igen.
- Skruva fast kåpan (65).

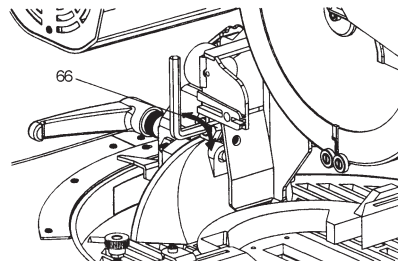


9.4 Inställning av klingans vinklar

Kom ihåg att kontrollera att klingan kan röra sig fritt efter varje justering. Vinkeln mellan sågklingan och anslaget måste vara exakt 90°.

Kontrollera och justera

1. Ställ in bordet i kap & gersågningsläge.
2. Sänk såghuvudet. Ställ in bordet på 0° och lås fast med låsspaken.
3. Lägg en vinkelhake eller annat som du vet är exakt i rät vinkel mot klingans vänstra sida och mot anslaget.
4. Kontrollera vinkeln, justera skalan om den inte står rätt: Lossa låsmuttern (66) och justera axeln med en 8 mm insexnyckel, dra åt låsmuttern.
5. Kontrollera också detta efter justering av vinkeln:
 - Stoppskruv för klinglutning.
 - Spärren till bordets vinkelinställning.
 - Skalan för bordets vinkelinställning.

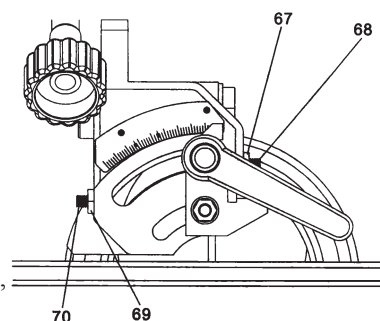


Justering av stoppskruv för lutning av sågklingan

Kombinationssågen är försedd med justeringsskruvar för 0° och 45°.

Kontrollera och justera så här:

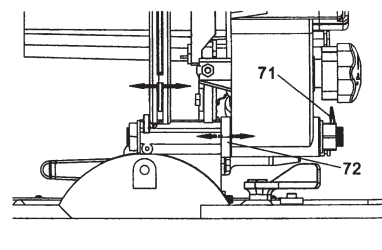
1. Ställ in bordet i kap & gersågningsläge.
2. Sänk såghuvudet. Ställ in bordet på 0° och lås fast med låsspaken.
3. Lägg en vinkelhake eller annat som du vet är exakt i rät vinkel mot klingans sida och mot bordet.
4. Kontrollera vinkeln, justera om den inte står rätt: Lossa låsmuttern (67) och justera låsskruven (68) med en insexnyckel, dra åt låsmuttern.
5. Luta såghuvudet i 45° kontrollera vinkeln mot en mall och justera om den inte står rätt: Lossa låsmuttern (69) och justera låsskruven (70) med en insexnyckel, dra åt låsmuttern.



Justering av sågklingan i sidled

Obs!

- Vid justering av sågklingan i sidled måste motoraxeln hindras från att rotera med en nyckel.
 - Klinglutningen kan behöva kontrolleras och justeras efter justering av sågklingan i sidled.
 - Klingan måste justeras så att den är exakt i mitten av spåret i iläggsplattan.
1. Ställ in bordet i kap & gersågningsläge.
 2. Lossa muttern (71).
 3. Justera sågklingan i sidled med muttern (72), dra åt muttern (71).



Justering av skalan till bordet

Bordets spärr måste låsa bordet exakt vid 0° och 45°.

Efter en längre tids användning eller annan justering av kombinationssågen kan bordets skala behöva kontrolleras och justeras.

1. Lossa skalans fästsruvar.
2. Lossa huvudets justeringsmuttrar och justera mot en mall, dra åt muttrarna.
3. Justera skalorna så att de ligger mitt för indexmärkena.
4. Dra åt alla skruvar och kontrollera igen.

9.5 Förvaring av kombinationssågen

Varning!

- Förvara inte sågen så att obehöriga kan starta den eller skadas av den.
- Förvara sågen inomhus torrt, skydda den mot regn och fukt.

9.6 Underhåll

Kontrollera innan start att:

- Nätkabel och stickpropp är oskadade, att skydderna är hela och fungerar bra, att klingan går runt utan att ta i något och att klyvknivens avstånd till klingan är mellan 4 och 8 mm.

Kontrollera varje månad (vid dagligt bruk):

- Drivremmens spänning och skick.
- Ta bort spån och spill från sågens alla delar med dammsugare eller spånsug.
- Smörj styrningar och gängade spindlar (ej motoraxel eller sågspindelns lagringar, de är permanentsmorda).

Kontrollera efter varje 300 timmars användning:

- Kontrollera att alla skruvar och muttrar sitter fast, dra åt vid behov.
- Kontrollera att retur fjädrarna fungerar bra och drar upp såghuvudet i sitt övre läge, byt ut vid behov.
- Kontrollera alla stoppskruvar och inställning av skalorna.

10. Reparation

Varning! Kombinationssågen måste repareras av en kvalificerad yrkesman med originaldelar.

11. Miljö

Förpackningen är 100 % återvinningsbar.

12. Felsökning

Kontrollera alla säkerhetsanordningar efter reparation.

Motorn går inte:

Kontrollera kabel, stickpropp och säkringar.

Nollspänningsutlösaren kanske har löst ut. Prova att starta igen!

Motorskyddet har löst ut:

Låt motorn kallna i 10 minuter starta sedan som vanligt.

Sågklingan har fastnat i något och därför har motorskyddet löst ut:

Tryck in nödstopp och dra ur sladden och ta bort det som klingan har fastnat i.

Låt motorn kallna i 10 minuter starta sedan som vanligt.

Dålig kapacitet:

Byt klinga eller lämna den till slipning hos en yrkesman.

13. Teknisk specifikation

Märkspänning:	230 VAC, 50 Hz
Effekt:	2000 W S6 40 %
Varvtal:	3000 RPM
Bordsstorlek:	520 x 505 mm
Vikt:	54 kg (totalt), 50,5 kg (netto)
Lutning av sågklinga:	0° till 45°
Geringssågning:	+ 45° till - 45° (i kap & gerningsläge)

Mått

Hopfälld:	720 x 620 x 820 mm (som kap & gerningsååg) 720 x 620 x 820 mm (som bordscirkelsååg)
Utfälld:	940 x 620 x 1200 mm (som kap & gerningsååg) 940 x 620 x 850 mm (som bordscirkelsååg)
Max sågdjup:	42 mm (som bordscirkelsååg) 65 mm (som kap & gerningsååg)
Storlek förpackning:	740 x 670 x 525 mm

Lue käyttöohjeet ennen tuotteen käyttöönottoa ja säilytä ohjeet tulevaa tarvetta varten.

Poista aina pistoke pistorasiasta ennen koneen huoltoa ja säätöä.

1. Ota huomioon

- Puun työstäminen voi olla vaarallista jos turvallisuusohjeita ei noudateta.
- Jos käytät sahaa huolellisesti ja varovaisesti, pienenee loukkaantumisvaara huomattavasti.
- Turvallisuusvälineet, kuten suojat, työntimet, puristimet, suojalasis, hengityssuojat ja kuulosuojaimet eivät korvaa huonoa arviointikykyä, välinpitämättömyyttä tai huolimattomuutta.
- Muista: Käyttäjä vastaa itse omasta turvallisuudestaan. Saha on tarkoitettu tiettyihin työtehtäviin. Suosittelemme, että yhdistelmäsaaha ei muuteta, ja että sitä ei käytetä muihin käyttötarkoituksiin, kuin mihin se on suunniteltu.
- **ÄLÄ KÄYTÄ SAHAA**, mikäli et ole varma, soveltuuko se suunnittelemaasi työtehtävään!

2. Yleisiä turvallisuusohjeita turvallisuuden takaamiseksi

Poista aina pistoke pistorasiasta ennen koneen huoltoa ja säätöä.

Varoitus! Vältä tulipalot, sähköiskut ja loukkaantumiset ja noudata aina seuraavia ohjeita, kun käytät sähkökäyttöisiä käsityökaluja.

1. Pidä työtilat siisteinä.

Täynnä tavaraa olevat työtasot ovat avoin kutsu onnettomuudelle.

2. Älä käytä konetta vaarallisessa ympäristössä.

Sähkökäyttöisiä koneita ei saa käyttää kosteissa ja märissä tiloissa eikä sateella. Huolehdi työpisteen riittävästä valaistuksesta. Huolehdi myös pölynpoistosta. Älä käytä sähkökäyttöisiä työkaluja paikoissa, joissa on tulipalon tai räjähdyksen vaara!

3. Vältä sähköiskuja!

Vältä kontaktia maadoitettuihin esineisiin, kuten vesijohtoihin, lämpöpattereihin, lieteen ym. työskennellessäsi sähkötyökalulla.

4. Pidä lapset ja vierailijat loitolla.

Heidän tulee olla riittävän kaukana työpisteestä.

5. Säilytä laite poissa lasten ulottuvilta!

6. Älä pakota konetta.

Anna koneen työskennellä puolestasi oikealla nopeudella.

7. Käytä oikeita työkaluja.

Älä pakota konetta tai lisälaitetta työtehtävään, johon laite ei sovellu.

8. Käytä sopivia vaatteita.

Älä käytä löysiä vaatteita, käsineitä, kaulaketjuja, sormuksia, rannerengasta tai muita koruja, jotka voivat tarttua liikkuviin osiin. Liukuestekengät lisäävät turvallisuutta. Pitkät hiukset tulee suojata hiusverkolla tai vastaavalla.

9. Käytä aina suojalaseja.

Käytä aina suojalaseja, tavalliset silmälasit eivät anna riittävää suojaa! Käytä myös hengityssuojainta ja suojanaamaria, jos pölyä on paljon.

10. Käytä pölynpoistoa.

Käytä pölynpoistoa pölyn ja lastujen imemiseen, mikäli laitteessa on tämä toiminto. Käytä välineitä oikealla tavalla ja tyhjennä ne säännöllisesti.

Varoitus! Tiettyjen puulajien puru ja pöly ja puutuotteet voivat vahingoittaa terveystäsi jo lyhyen altistumisajan jälkeen.

11. Käsittele sähköjohtoa varoen!

Älä kanna konetta johdosta. Kun irrotat pistokkeen, vedä pistokkeesta, älä johdosta. Johtoa ei saa altistaa kuumuudelle, öljylle tai teräville esineille.

12. Kiinnitä materiaali kunnolla.

Käytä esim. ruuvipuristinta, mikäli mahdollista. Näin kätesi jäävät vapaaksi, ja voit työskennellä molemmin käsin. Tämä on turvallisempaa kuin työkappaleesta kiinni pitäminen.

13. Älä kurota liian kauas.

Varmista, että työasentosi on tasapainoinen työn jokaisessa vaiheessa.

14. Pidä työvälineet kunnossa.

Varmista työvälineiden puhtaus ja terien terävyys. Näin työskentely on turvallisempaa ja tehokkaampaa ja lopputulos parempi. Noudata voiteluohjeita ja varusteiden vaihtamisesta annettuja ohjeita. Tarkista virtajohto säännöllisesti. Anna sähkömiehen vaihtaa vioittunut virtajohto. Tarkista johdot säännöllisesti ja varmista että ne ovat kunnossa. Varmista, että työkalun kahvat, säätimet ym. ovat puhtaita, ja että niissä ei ole öljyä ym.

15. Katkaise virta.

Irrota pistoke ja paina hätäkatkaisinta (mikäli sellainen on olemassa) ennen huoltoa ja laitteiden vaihtoa, esim. höylän terät, poranterät, hiomanauhut ja terät.

16. Poista kaikki avaimet ja työkalut.

Ota tavaksesi poistaa ne koneesta ennen virran kytkemistä.

17. Vältä tahatonta käynnistystä.

Konetta kannettaessa sormi ei saa olla virtakytkimellä/liipaisimella johdon ollessa seinässä. Kun pistoke liitetään pistorasiaan, tulee virtakytkimen olla OFF-asennossa.

18. Käytä oikeita jatkojohtoja.

Käytä ulkona ainoastaan ulkokäyttöön tarkoitettuja jatkojohtoja.

Jatkojohdon johtimen pinta-alan tulee olla riittävä. Kierrä koko johto auki.

19. Käytä tervettä järkeä ja ole varovainen.

Suunnittele työvaiheet etukäteen, niin työ sujuu turvallisemmin! Älä käytä laitetta väsyneenä, lääkkeiden vaikutuksen alaisena jne.

20. Varmista, että osat ovat kunnossa!

Varmista ennen koneen käynnistämistä, että kaikki suojat ja muut osat ovat kunnossa ja toimivat moitteettomasti. Huolehdi siitä, että liikkuvat osat liikkuvat vapaasti ja että ne on suunnattu oikein, eivätkä jää kiinni. Tarkista myös, ettei koneessa ole muita vikoja tai työskentelyyn vaikuttavia seikkoja. Ainoastaan ammattilainen saa vaihtaa tai korjata vioittuneet suojat ja muut osat, kuten johdot ja virtakytkimet. Älä käytä työkalua, mikäli et voi käynnistää ja sammuttaa sitä turvallisesti.

21. Käytä suositeltuja lisälaitteita.

Muiden kuin suositeltujen lisälaitteiden käyttö saattaa johtaa onnettomuuksiin tai henkilövahinkoihin.

22. Korjauksen saa suorittaa ainoastaan ammattihenkilö.

Laitte on voimassa olevien turvallisuusvaatimusten mukainen. Laitteen korjaus tulee jättää ammattihenkilölle. Korjauksessa tulee turvallisuussyistä käyttää ainoastaan alkuperäisosa.

23. Sähkötyökalut tulee turvallisuussyistä liittää vikavirtasuojakytkimen kautta. Tuotteeseen ei saa tehdä muutoksia, eikä sitä saa käyttää muihin, kuin sille tarkoitettuihin työtehtäviin Varmista säännöllisesti, että ruuvit ja mutterit ovat kireällä.

3. Pyörö- ja katkaisusahan erityisiä turvallisuusohjeita

Varoitus! Irrota pistoke seinästä ennen huoltoa tai terän vaihtoa.

Varmista, että kaikki osat toimivat moitteettomasti ja että kaikki turvalaitteet ja suojat ovat kunnossa ennen sahan käynnistämistä!

1. Varoitus! Käytä ainoastaan katkaisuteriä. Varmista, että kovametalliterissä on negatiivinen hammastus. Älä käytä teriä, joiden hampaiden välit ovat syviä, sillä ne saattavat taipua ja joutua kosketuksiin teräsuojuksen kanssa. Viallinen terä tulee vaihtaa välittömästi!
2. Älä käytä sahaa ennen kuin se on täysin koottu käyttöohjeiden mukaisesti. Varmista moottorin ja terän pyörimissuunta (katso teräsuojuksen pyörimissuunnan osoittavaa nuolta). Varmista, ettei terä kosketa pyörimispöytää missään asennossa. Irrota pistoke ja kallista terää manuaalisesti 45:n ja 90: asteen kulmiin. Säädä teräosaa tarvittaessa.
3. Kysy neuvoa joltain osaavalta henkilöltä, jos olet epävarma sahan käytöstä.
4. Älä sahaa vapaalla kädellä. Kiinnitä sahattava materiaali kunnolla ennen sahauksen aloittamista! Jos sahattava materiaali vaatii, että kätesi on oltava lähempänä materiaalia kuin 10 cm, tulee materiaali kiinnittää puristimilla tms. ennen sahausta.
5. Varoitus! Älä laita käsiä terän lähelle. Älä sahaa pieniä paloja. Käytä työntintä!
6. Varmista, että terä on keskitetty oikein, että se on terävä ja että se pyörii vapaasti ilman tärinää.
7. Anna moottorin kiihtyä täysille kierroksille ennen sahauksen aloittamista.

8. Pidä laitteen tuuletusaukot puhtaina ja varmista ettei niissä ole purua.
9. Varmista että kaikki puristimet ovat kunnolla kiinni, ennen kuin aloitat sahauksen.
10. Varmista, että terä ja laipat ovat puhtaat ja että akselin mutteri on kiristetty. Käytä ainoastaan juuri sinun sahaasi sopivia laippoja.
11. Käytettävän terän halkaisijan ja kierrosnopeuden tulee olla samat kuin käyttöohjeen teknisissä tiedoissa.
12. Käytä lisätukea kun sahaat pitkää materiaalia.
13. Varmista ennen sahausta, että terä ei ole murtunut tai vahingoittunut. Vahingoittunut terä tulee vaihtaa välittömästi.
14. Älä käytä sahaa jos siitä puuttuu osia, tai jos ne ovat vioittuneita tai muuten viallisia. Irrota pistoke, mikäli sahasta kuuluu outoja ääniä tai mikäli se alkaa tärisemään. Puuttuvan tai viallisen komponentin vaihtaminen tulee jättää ammattimiehelle.
15. Älä käytä sahaa, mikäli suojat eivät ole paikoillaan tai mikäli ne eivät toimi moitteettomasti!
16. Älä koskaan kurotu terän yli tai taakse sen pyöriessä. Seiso tukevasti ja tasapainoisesti.
17. Varmista, että terä pääsee pyörimään vapaasti (erityisesti kuljetuksen ja/tai terän vaihdon jälkeen) ennen pistokkeen liittämistä pistorasiaan ja sahan käynnistämistä.
18. Älä lukitse virtakytkintä ON-asentoon.
19. Tärkeää! Kun olet leikannut materiaalin kokonaan: Päästä virtakytkin ja odota että terä on lakannut pyörimästä ennen kuin nostat teräosaa.
20. Päästä virtakytkin ja odota että terä on pysähtynyt ennen kuin siirrät materiaalia tai muutat säätöjä.
21. Älä poista jumittuneita tai sahautuneita paloja ennen kuin terä on pysähtynyt.
22. Älä sahaa rautapitoisia metalleja, tiiliä tai laastia.
23. Älä käytä sahaa jos läheisyydessä on helposti syttyviä kaasuja tai nesteitä.
24. Älä puhdistu muoviosia liuotinaaineilla. Liuotinaaineet voivat syövyttää muovia tai vahingoittaa materiaalia muilla tavoin. Käytä pesemiseen ainoastaan pehmeää, kostutettua liinaa.
25. Irrota pistoke ja puhdistu saha käytön jälkeen. Huolehdi, että työtaso on siivottu kun lopetat työt.
26. Säästä tämä käyttöohje. Lueskele sitä usein ja neuvo myös muita. Huolehdi siitä, että kaikki sahan käyttäjät ovat lukeneet nämä käyttöohjeet.
27. Älä altista sahaa sateelle äläkä käytä sitä kosteassa ympäristössä.
28. Huolehdi työtilojen riittävästä valaistuksesta.
29. Käytä asianmukaisia työvaatteita. Löysät vaatteet tai korut saattavat juuttua liikkuviin osiin.
30. Käyttäjän tulee olla täyttänyt 18 vuotta. 16 vuotta täyttäneiden tulee käyttää sahaa valvojan opastuksella. Älä päästä lapsia sahan läheisyyteen sen ollessa liitettynä pistorasiaan.
31. Pidä työtilat siisteinä ja poista turhat sahauskappaleet ja roskat. Poista sahauskappaleet terän läheisyydestä, jotta ne eivät sinkoudu terään osuessaan.
32. Älä häiritse sahan käyttäjää.
33. Älä pysäytä terää painamalla sitä jollain esineellä kun olet sammuttanut sahan, mutta terä vielä liikkuu.
34. Käytä ainoastaan tässä käyttöohjeessa ilmoitettuja sahanterä.
35. Muista varmistaa, että terää suojaavat suojukset toimivat moitteettomasti.
36. Älä lukitse suojusta auki-tilaan äläkä pura koneen suojuksia tai muuta niiden toimintoja. Älä käytä viallisia tai puutteellisia suojalaitteita, vaan vaihda ne välittömästi!
37. Pidä käsiäsi niin, että ne eivät osu terään, mikäli menetät tasapainosi. Älä sahaa puukappaleita, mikäli ne ovat niin pieni, ettei niitä pysty pitämään turvallisesti.
38. Käytä pöytä, rullatukea tms. kun työskentelet pitkän puutavaran kanssa, muuten vaarana on sahan kaatuminen.
39. Kiinnitä pyöreät puukappaleet sopivilla puristimilla jotta ne eivät lähde pyörimään.
40. Sahattavassa puutavarassa ei saa olla nauloja tai muita vieraita esineitä.
41. Seiso aina terän sivulla sahatessasi, jotta terä ei osu sinuun, mikäli se hajoaa.
42. Paina sahattava puukappale kiinni pöytään ja suojukseen, jotta se ei pääse liikkumaan sahauksen aikana.
43. Älä sahaa useita kappaleita samanaikaisesti.
44. Älä yritä poistaa puruja, lastuja tai muita juuttuneita kappaleita terän pyöriessä. Sammuta saha ja irrota pistoke aina ennen koneen säätämistä ja juuttuneiden osien poistamista.

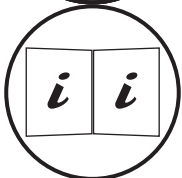
45. Sammuta saha ja irrota pistoke aina ennen koneen säätämistä, puhdistamista tai työkappaleen mittausta.
46. Sammuta moottori ja irrota pistoke ennen kun poistut sahan luota.
47. Sähköasennukset, korjaukset ja huolto tulee jättää ammattilaiselle.
48. Kaikki suojat ja turvalaitteet tulee kiinnittää takaisin välittömästi korjauksen tai huollon jälkeen.
49. Valmistajan turvallisuus-, käyttö- ja huolto-ohjeita tulee noudattaa. Nouda myös Teknisissä tiedoissa mainittuja sahauskappaleiden suurimpia mittoja.
50. Viranomaisten sääntöjen ja muiden yleisten turvallisuussääntöjen noudattaminen on erittäin tärkeää.
51. Käytä suljetussa huoneessa alipaineen välttämiseksi aina pölynpoistoa, mikäli huoneessa on poistoilmaliitäntä.
52. Liitä saha 230V:n pistorasiaan, sulakkeen tulee olla vähintään 10 A.
53. Viallisten turvalaitteiden ja osien korjaaminen tulee jättää valtuutetulle huoltoliikkeelle.
54. Tämä saha on kaikkien olennaisten turvamääräysten mukainen. Laite tulee korjata valtuutetussa huoltoliikkeessä. Sahan saa korjata vain ammattilainen ja korjauksessa tulee käyttää alkuperäisosa. Näiden ohjeiden noudattamatta jättäminen saattaa johtaa onnettomuuksiin ja aiheuttaa vaaraa käyttäjälle.
55. Älä käytä sahanteriä, jotka ovat ohuempia tai paksumpia kuin rakoveitsi (koskee pyörösahaa).
56. Käytä halkaisussa rakoveistä.
57. Varmista, että rakoveitsi on säädetty siten, että: Sahanterän hampaiden ja rakoveitsen etäisyys on 5 mm tai pienempi.
58. Rakoveitsen säteen tulee vastata sahanterän halkaisijaa.
59. Älä käytä pikaterästeriä (HSS), mikäli laiteen mukana tulee kovametalliterä.

3.1 Tuotteen merkinnät ja turvallisuussymbolit

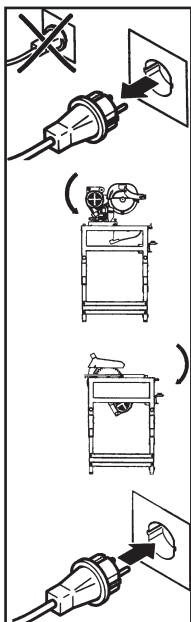
Näiden ohjeiden noudattamatta jättäminen saattaa johtaa onnettomuuteen tai laitteen vioittumiseen.



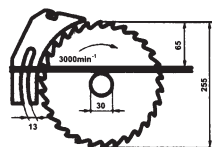
Käytä aina visiiriä tai suojalaseja ja hengityssuojaa sekä kuulosuojaimia.



Lue koko käyttöohje!

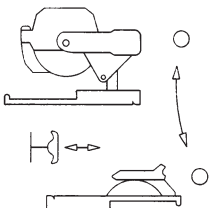


Varoitus! Irrota virtajohdon pistoke ennen pöydän kääntämistä työtapaa muutettaessa.



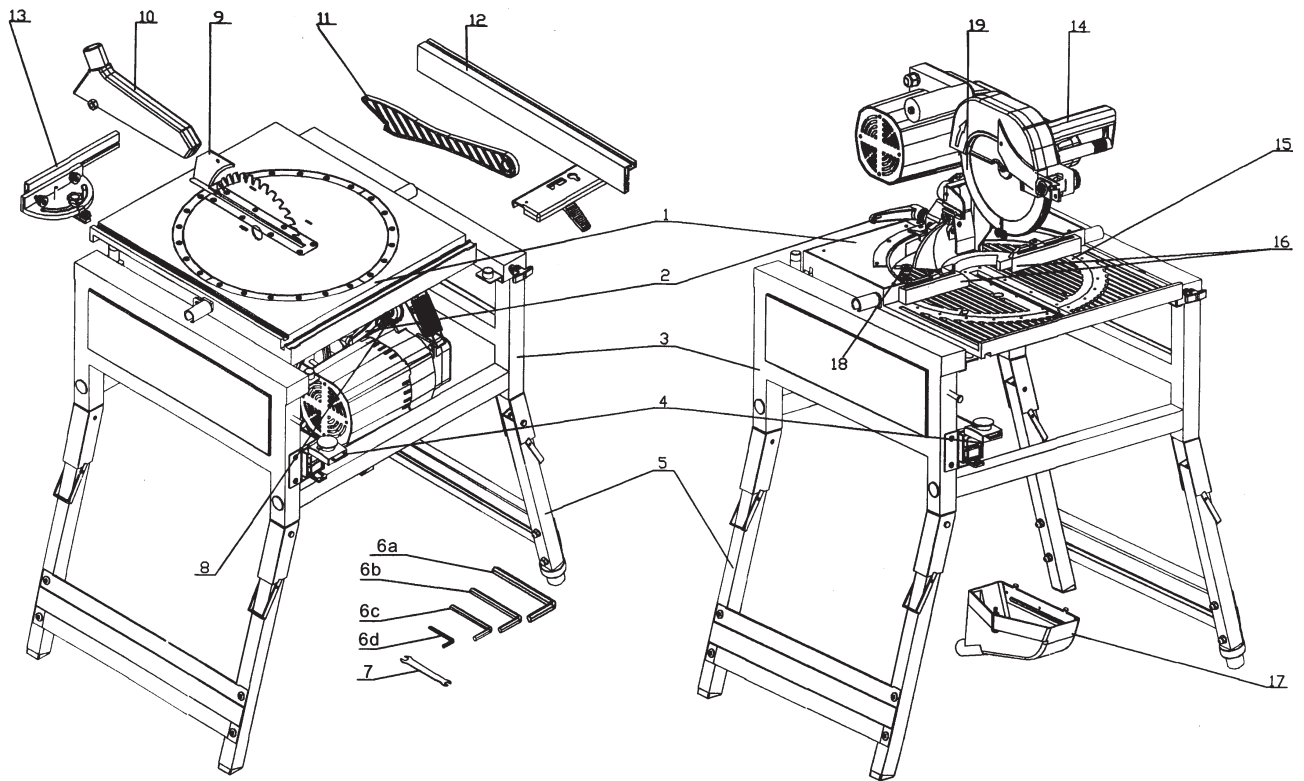
Käytä sahanterää, jonka \varnothing on 255 mm ja keskusreiän \varnothing on 30 mm
 Suurin kierrosluku: 3000 k/min
 Maks. sahausvyvyys: 42 mm
 Rakoveitsen ura: 13 mm

Käännä lukitusnuppia (merkitty + - +) myötäpäivään kun sahaa käytetään katkaisu- ja jiirisahana.



Käännä lukitusnuppia (merkitty + - +) vastapäivään ja paina terää niin pitkälle kuin mahdollista ennen kuin pöytä käännetään ja sahaa käytetään pöytäpyörösahana.

4. Kuvaus



1. Pöytä
2. Terän kallistuksen lukitsin.
3. Sivulevyt
4. Virtakytkin/hätäkatkaisija
5. Kokoontaitettava teline

Työkalut

- 6a. Kuusiokoloavain, 8 mm
- 6b. Kuusiokoloavain, 6 mm
- 6c. Kuusiokoloavain, 5 mm
- 6d. Kuusiokoloavain, 4 mm
7. Kiintoavain 8 – 10 mm

Pöytäpyörösaha: (moottori pöydän alla)

8. Sahaussyvyyden säätönappi
9. Rakoveitsi
10. Teräsuoja
11. Työnnin
12. Suoja
13. Jiiriviivain

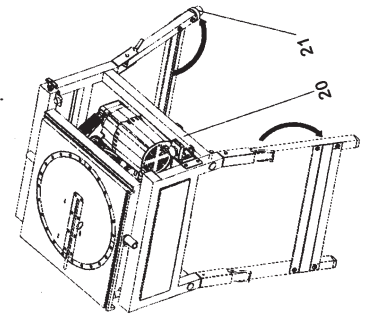
Katkaisu- ja jiirisaha: (moottori pöydän päällä)

14. Kahva
15. Käännettävä pöytä
16. Suoja
17. Alempi teräsuoja ja pölynpoistoliitäntä
18. Pöydän kallistuksen lukitsin (nosta kallistaaksesi)
19. Liikkuva teräsuoja

5. Asennus

Älä kanna yhdistelmäsahaa työtasosta kiinni pitäen, se ei sovellu tähän tarkoitukseen.

1. Nosta laitetta työtason alla olevasta poikkitangosta (20) kun nostat laitteen pakkauksesta.
2. Aseta yhdistelmäsaha takaosa alaspäin.
3. Taivuta jalkojen lukitukset ulos ja taita jalat kokonaan ulos.
4. Aseta laite jalkojensa päälle.
5. Jos alusta on epätasainen, säädä säädettävän jalan (21) avulla.



5.1 Yhdistelmäsahan kuljettaminen

1. Säädä yhdistelmäsaha pöytäpyörösahaksi (moottori pöydän alla).
2. Poista alempi teräsuoja.
3. Laske terää niin alas kuin mahdollista.
4. Poista mahdolliset lisälaitteet.
5. Aseta yhdistelmäsaha takaosa alaspäin.
6. Taita jalkojen lukitukset auki ja taita vasemmat jalat (virtakytkimen luona) kokonaan.
7. Taita jalkojen lukitukset auki ja taivuta oikeat jalat kokonaan sisään ja lukitse ne kahdella lukkosangalla.
8. Nosta laitetta pöydän alla olevasta poikkitangosta (20) kun siirrät laitetta.

Vihje! Sästä laitteen laatikko kuljetusta ja säilytystä varten.

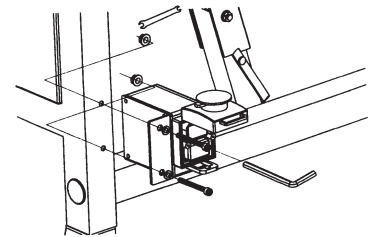
5.2 Sähköliitäntä

Varoitus! Yhdistelmäsaha on tarkoitettu sisäkäyttöön.

- Liitä laite ainoastaan maadoitettuun pistorasiaan, jonka jännite on 230 VAC, 50 Hz. Sulakkeen tulee olla vähintään 10 A, hidas.
- Liitä laite vikavirtasuojakytkimen (herkkyys 30mA) kautta.
- Varmista, ettei sähköjohto pääse vioittumaan sahaa käytettäessä tai pöytää käännettäessä.

5.3 Virtakytkimen asentaminen

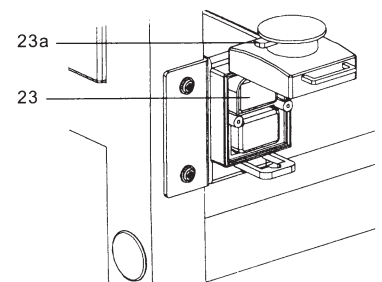
- Käytä ruuveja, prikoja ja muttereita ja kiristä kuusiokoloavaimella ja kiintoavaimella kun kiinnität virtakytkimen telineeseen.



6. Virtakytkin/hätäkytkin

Virtakytkin/hätäkatkaisija (23).

- Avaa = Paina kannen vasemmalla puolella olevaa lukitusnappia (23a) virtakytkimen päälle avataksesi.
- Käynnistä moottori = Pidä vihreää painiketta painettuna kunnes moottori kiihtyy täysille kierroksille, taita kansi varoen (älä paina liikaa, koska muuten moottori sammuu).
- Sammuta moottori/hätäkytkin = Paina kantta, jossa punainen pyöreä painike.



Käynnistäminen moottorisuojan laukeamisen jälkeen

Odota kunnes moottori on jäähtynyt ja paina vihreää painiketta.

7. Käyttö katkaisu- ja jiirisahana

Toimenpiteitä ennen laitteen käyttöönottoa:

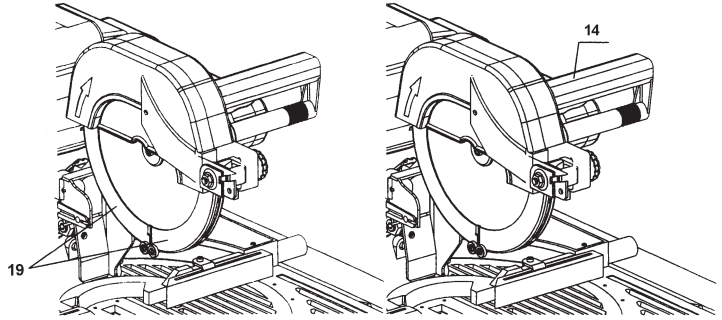
- Kaikkien suojusten ja turvalaitteiden tulee olla asennettuina ennen sahan käynnistämistä.
- Sahanterän tulee voida pyöriä vapaasti kaikissa säätöasennoissa.
- Kun sahaat aikaisemmin työstettyä puuta, tulee kiinnittää erityistä huomiota vieraisiin esineisiin, esim. nauloihin ja ruuveihin.
- Varmista ennen sahan käynnistämistä, että terä on oikein asennettu ja että kaikki osat liikkuvat vapaasti.

7.1 Turvalaitteet

Tässä tilassa käytetään kaksiosaista ylemmää teräsuojaa (19). Teräsuojan molempien päiden tulee sulkeutua automaattisesti terää nostettaessa.

Sahauspään lukitseminen

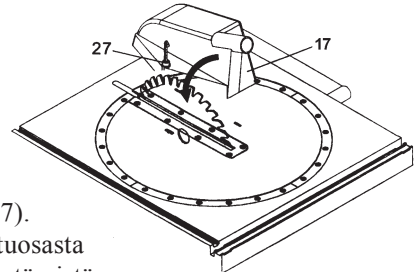
Paina kahvan oranssia painiketta (14) ja käännä kahvaa itseäsi kohden, kun haluat viedä sahauspään alas.



7.2 Katkaisu- ja jiirisahan säätäminen

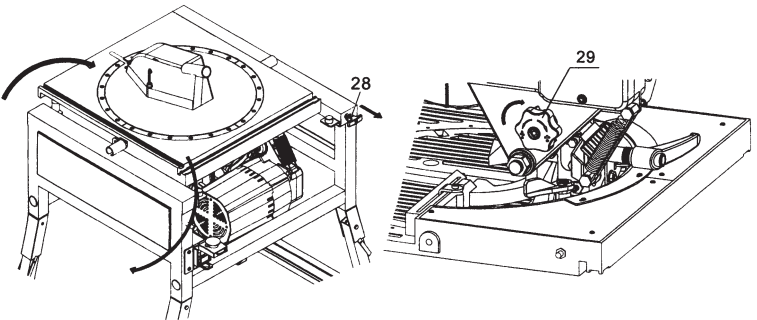
Varoitus! Muista seuraavat asiat ennen käynnistämistä:

- Sammuta kone hätäkytkimellä.
 - Irrota pistoke verkkovirrasta.
 - Anna terän pysähtyä kokonaan.
1. Vie terä mustan korkeudensäätönupin avulla niin ylös kuin mahdollista.
 2. Asenna alempi teräsuoja (17), paina ensin pöydän kaksi kielekettä ja käytä sitten 5 mm:n kuusiokoloavainta painaaksesi ja kiertääksesi lukitusruuvia (27).

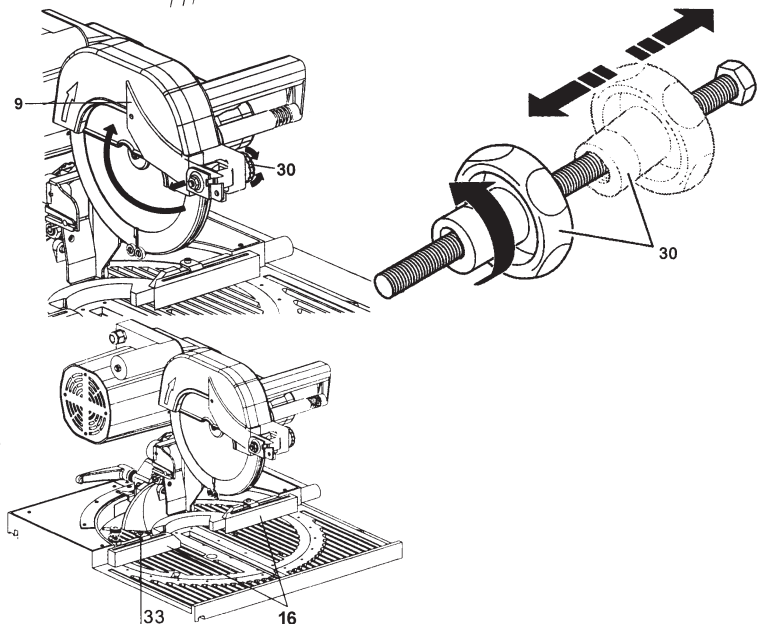


Varoitus! Puristumisvaara, älä vie sormia pöydän sivuille. Pidä kiinni pöydän etuosasta pitävällä otteella. Varmista, että sahauspää on kunnolla kiinni ennen pöydän kääntämistä.

3. Vedä T-kahvasta (28) ja käännä pöytää, paina ylös niin, että se lukittuu.
4. Liitä pölynpoisto alemman teräsuojan liitäntään.
5. Käännä lukitusnuppia (29) myötäpäivään vapauttaaksesi sahauspään.



6. Avaa rakoveitsen (9) lukitusnuppia (30). Lukitusnuppi (30) on pikasäätötyyppinen.
 - Lukitusnupin avaaminen: Käännä vastapäivään muutama kierros ja käännä nuppia hieman ja vedä nuppi kierteisen pultin päälle.
 - Lukitusnupin lukitseminen: Vie nuppia takaisin ja pidä sitä suorassa ja kierrä samalla myötäpäivään, jolloin nuppi lukittuu.
7. Taita rakoveitsi ja lukitse lukitusnuppi.
8. Asenna suojat (16) siten, että ne ovat noin 5 mm:n etäisyydellä terän kaikista asennoissa. Kiristä kiinnityskonsoli (33) 4 mm:n kuusiokoloavaimella.



Huom! Suojat ovat kuluvia osia, vaihda ne, mikäli ne vioittuvat tai ovat niin kuluneet, että jäännöspalat voivat juuttua suojan ja terän väliin.

7.3. Käyttö katkaisu- ja jiirisahana

Huom! Pidä aina sahattavaa kappaletta pöytää ja suojaa vasten.
Kiristä niin, ettei sahauskulma pääse muuttumaan sahauksen aikana.

Varmista, että seuraavat osat on vahingoittumattomia ja että ne toimivat moitteettomasti:

- Sahanterä: Ei halkeamia, kaikki terät jäljellä, ei kiero.
- Liikkuva teräsuoja: Avautuu ja sulkeutuu moitteetta.
- Suoja: Ehjä, oikein asennettu.

Käytä henkilökohtaisia suojarusteita!

- Hengityssuojain
- Kuulosuojain
- Suojalasit

Työskentele oikein:

- Seiso sahan etupuolella, pidä hyvä tasapaino.
- Älä seiso suoraan terän edessä, mikäli terä pettää, se lentää suoraan eteenpäin.
- Käytä tarvittaessa työntimiä.

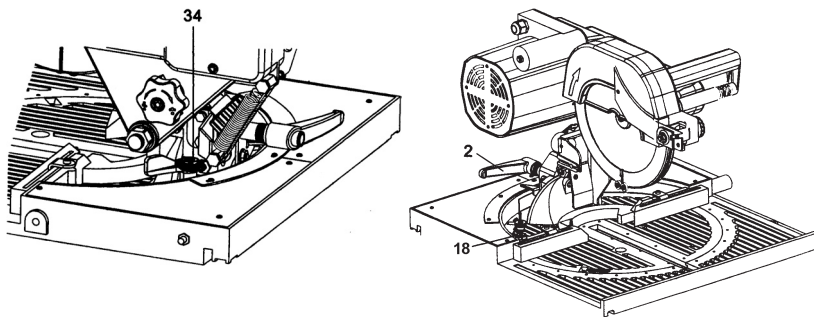
Käytä seuraavia tarvikkeita tarvittaessa:

- Pitkien työkappaleiden tukia.
- Pölynpoistoa.
- Puristimia tai muita kiinnitysvälineitä.

7.4 Katkaisu

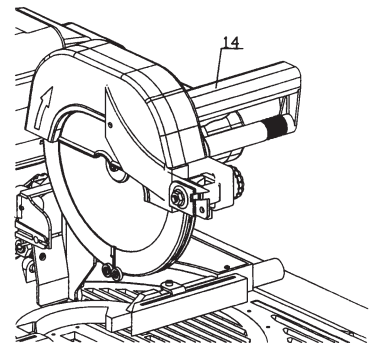
Alkutila

- Sahapää korkeimmassa asennossa.
- Pöytä lukittu vaakasuoraan (0°) lukitsimella (18) ja lukituskahva (34) lukittu.
- Sahapään kulmaksi säädetty 0° ja lukittu lukituskahvalla (2).



Katkaisun aloittaminen

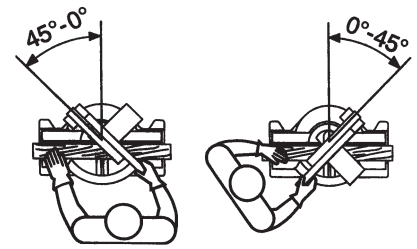
1. Pidä työkappaletta pöytää ja suojaa vasten.
2. Käynnistä moottori pitämällä vihreää painiketta painettuna, päästä painike moottorin kiihdyttyä täysille kierroksille.
3. Paina kahvan (14) painiketta ja käännä se itseäsi kohti.
4. Pidä kiinni kahvasta (14) ja paina varovasti kohti työkappaletta, paina hiljempää terän osuessa puukappaleeseen jotta moottorin kierrokset eivät hiljene.
5. Sahaa kerralla koko kappale.
6. Vie sahapää takaisin yläasentoon.
7. Jos olet valmis tai pidät tauon, paina hätäseis.



7.5 Jiirisaha

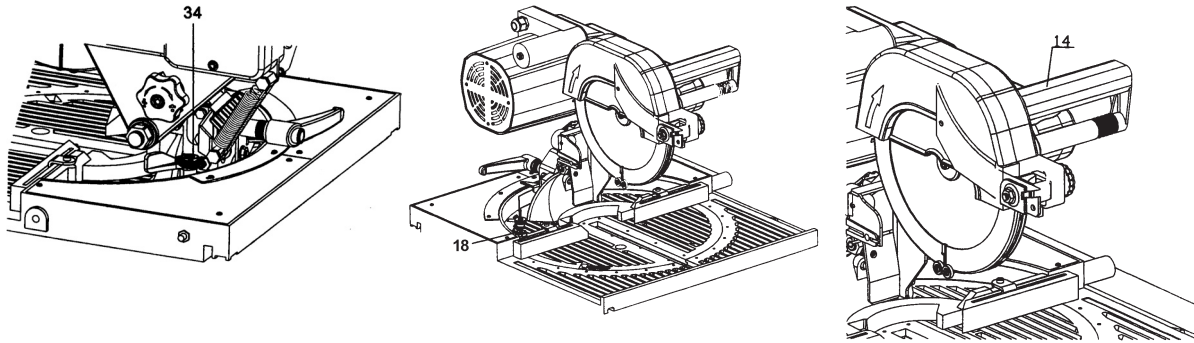
Alkutila

- Sahapää korkeimmassa asennossa.
- Kallistuskahva lukittuna pystytasoon (0°).



Jiirisahauksen aloittaminen

1. Avaa pöydän kallistuksen lukituskahva (34).
2. Nosta lukitsinta (18) ja käännä sitä vastapäivään.



3. Säädä haluttu kulma.
4. Käännä lukitsin (18) takaisin (se lukittuu kulmiin -45° , 0° ja $+45^\circ$), kiristä lukituskahva (34). Kiristä aina lukituskahva ettei kulma muutu sahauksen aikana.
5. Pidä työkappaletta pöytää ja suojaa vasten.
6. Käynnistä moottori pitämällä vihreää painiketta painettuna, päästä painike moottorin kiihdyttyä täysille kierroksille.
7. Paina kahvan (14, yllä) painiketta ja käännä se itseäsi kohti, liikkuvat teräsuojukset avautuvat.
8. Pidä kiinni kahvasta (14) ja paina varovasti kohti työkappaletta, paina hiljempaa terän osuessa puukappaleeseen jotta moottorin kierrokset eivät hiljene.
9. Sahaa kerralla koko kappale.
10. Vie sahapää takaisin yläasentoon.
11. Jos olet valmis tai pidät tauon, paina hätäseis ja irrota pistoke.

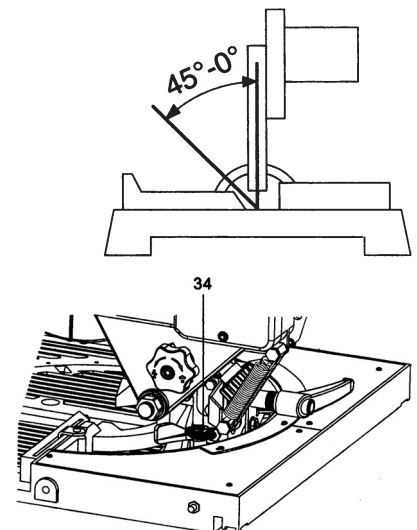
7.6 Vinosaha

Alkutila

- Sahapää korkeimmassa asennossa.
- Käännä pöytä asentoon 0° ja kiristä lukituskahva (34).

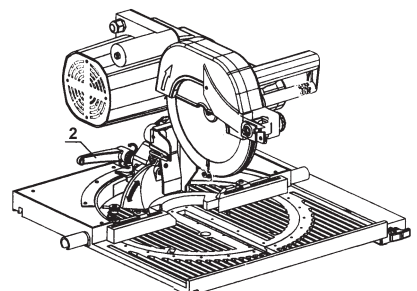
Vinosahauksen aloittaminen

1. Avaa lukituskahvat (2).
2. Käännä saha haluttuun kulmaan.
3. Kiristä lukituskahvat (2).
4. Katkaise kuten tavallisesti.



7.7 Samanaikainen jiiri- ja kallistussaha

- Sahapää korkeimmassa asennossa.
- Käännä pöytä haluttuun kulmaan ja kiristä lukituskahva (34).
- Säädä haluttu kallistus, kiristä lukituskahva (2).
- varmista sahanterän esteetön liikkuvuus ennen moottorin käynnistämistä.
- Katkaise kuten tavallisesti.



8. Käyttö pöytäpyörörahana

8.1 Turvalaitteet

Teräsuoja

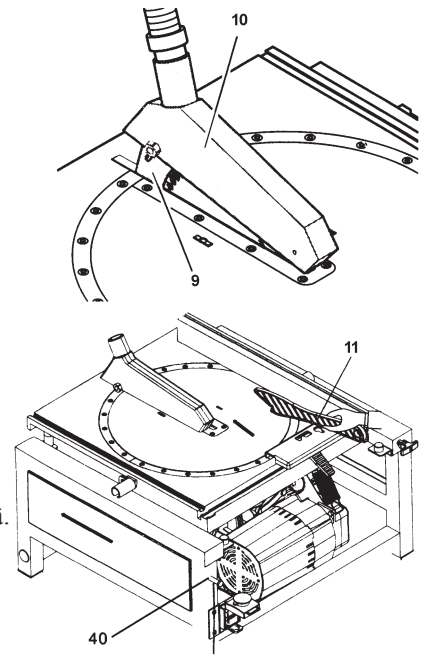
Teräsuoja (10) suojaa kosketukselta sahanterän kanssa sekä lenteleviltä puruilta. Varmista aina, että teräsuoja on asennettu ennen laitteen käyttämistä pöytäpyörörahana.

Rakoveitsi

Rakoveitsi (9) estää terää juuttumasta työkappaleeseen, ja näin ollen se estää työkappaletta lentämästä taaksepäin kohti käyttäjää. Kun sahaa käytetään pöytäpyörörahana, rakoveitsen tulee aina olla asennettuna terän taakse.

Työnnin

Työnnin (11) toimii käden jatkeena, joten riski käden joutumisesta kosketuksiin terän kanssa pienenee kun sahaa käytetään pöytäpyörörahana. Laita työnnin kiinni pulttiin (40) (virtakytkimen vieressä) kun se ei ole käytössä. Käytä työnnintä kun suojan ja terän etäisyys on alle 120 mm.



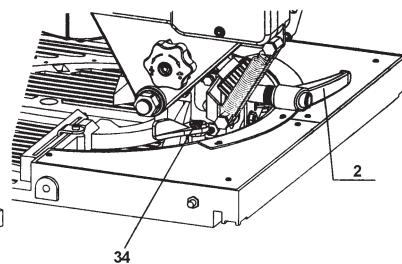
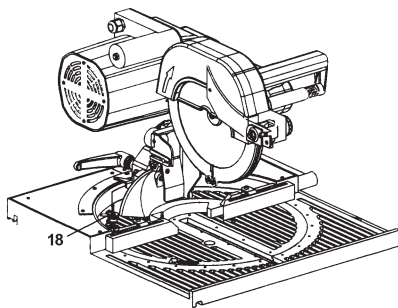
Toimenpiteitä ennen laitteen käyttöönottoa:

- Kaikkien suojusten ja turvalaitteiden tulee olla asennettuina ennen sahan käynnistämistä.
- Sahanterän tulee voida pyöriä vapaasti kaikissa säätöasunnoissa.
- Kun sahaat aikaisemmin työstettyä puuta, tulee kiinnittää erityistä huomiota vieraisiin esineisiin, esim. nauloihin ja ruuveihin.
- Varmista ennen sahan käynnistämistä, että terä on oikein asennettu ja että kaikki osat liikkuvat vapaasti.

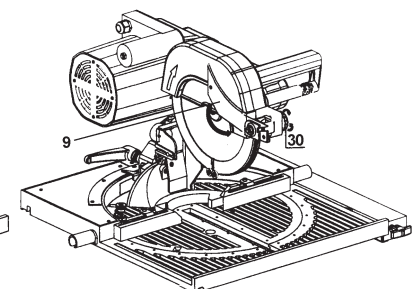
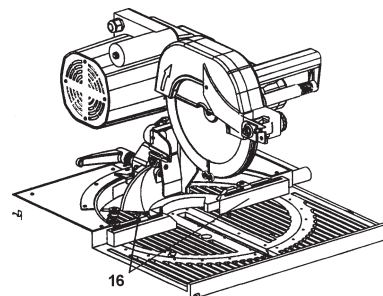
8.2 Laitteen säätäminen pöytäpyörörahaksi

Varoitus! Muista seuraavat asiat ennen pöydän kääntämistä.

- Sammuta kone hätäkytkimellä.
 - Irrota pistoke verkkovirrasta.
 - Anna terän pysähtyä kokonaan.
1. Säädä pöytä kulmaan 0° ja lukitse se lukituskahvalla (34) ja säädä lukitsin (18) lukittuun asentoon.
 2. Säädä sahauspää pystysuuntaan (0°) ja lukitse lukituskahva (2).



3. Löysää suojan (16) lukituskonsoleita ja säädä ne terän lähelle, mutta ei niin lähelle, että terä ottaisiin kiinni suojaan missään asennossa.
4. Avaa rakoveitsen (9) lukitusnuppi (30).



Huom! Lukitusnuppi (30) on pikasäätötyyppinen.

- Lukitusnupin avaaminen: Käännä vastapäivään muutama kierros ja käännä nuppia hieman ja vedä nuppi kierteisen pultin päälle.
- Lukitusnupin lukitseminen: Vie nuppia takaisin ja pidä sitä suorassa ja kierrä samalla myötäpäivään, jolloin nuppi lukittuu.

5. Taita rakoveitsi alas ja kiristä.

6. Lukitse korkeudensäätö seuraavasti: Käännä nuppia (29) neljänneskierros myötäpäivään ja laske sahapäätä alas varoen kunnes se lukittuu.

7. Käännä mustaa nuppia (8) ja laske sahapäätä niin alas kuin mahdollista.

Varoitus! Puristumisvaara, älä vie sormia pöydän sivuille. Pidä kiinni pöydän etuosasta pitävällä otteella. Varmista, että sahauspää on kunnolla kiinni ennen sahan kääntämistä.

8. Vedä T-kahvasta (28) ja käännä pöytää, paina ylös niin, että se lukittuu.

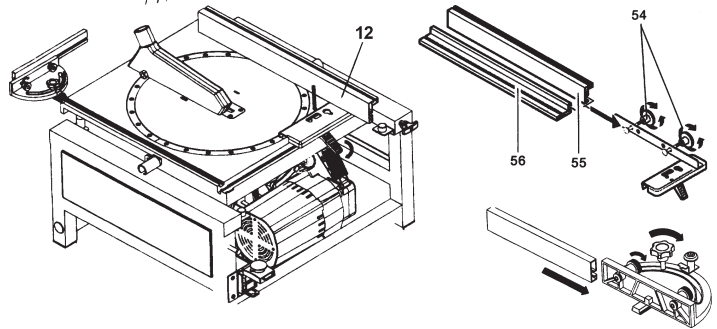
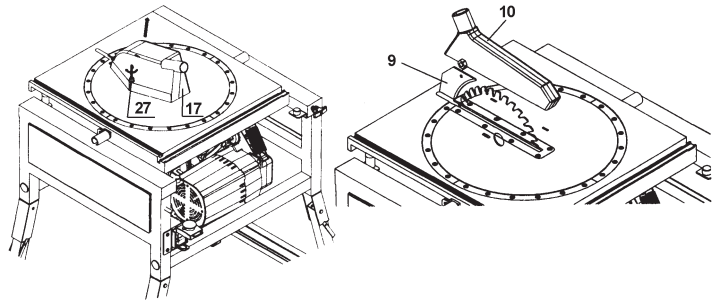
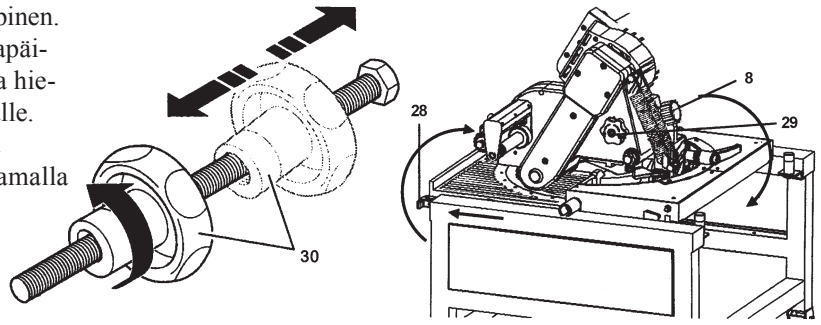
9. Avaa ruuvit (27) 5 mm:n kuusiokoloavaimella ja poista alempi teräsuoja (17) pöydästä.

10. Asenna ylempi teräsuoja (10), rakoveitsen (9) pultilla, aluslaatatalla ja lukkomutterilla rakoveitsen reiästä. Varmista, että terä pyörii vapaasti, eikä kosketa suojaan. Liitä pölynpoisto ylemmän teräsuojan liitântään.

11. Asenna halkaisusuoja (12) pöydän etupuolelle.

12. Avaa säätönuppeja (54) ja säädä tai käännä halkaisusuojaa:

- Leveä suoja (55) paksuille kappaleille
- Kapea suoja (56) ohuille kappaleille ja kun terää kallistetaan.



8.3 Käyttö

Varoitus! Käytä aina rakoveistä.

Käytä työntintä kun suojan ja terän etäisyys on alle 120 mm.

Varmista, että seuraavat osat on vahingoittumattomia ja että ne toimivat moitteettomasti:

- Sahanterä: Ei halkeamia, kaikki terät jäljellä, ei kiero.
- Teräsuoja: Ehjä, oikein asennettu.
- Rakoveitsi: Ehjä, oikein asennettu.

Käytä henkilökohtaisia suojarusteita!

- Hengityssuojain
- Kuulosuojain
- Suojalasit

Työskentele oikein:

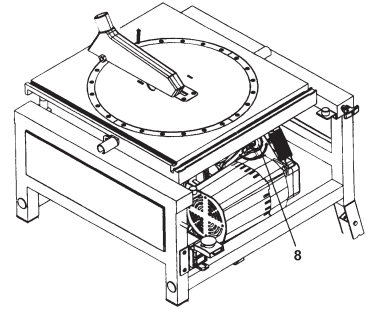
- Seiso sahan etupuolella, pidä hyvä tasapaino.
- Älä seiso suoraan terän edessä, mikäli terä pettää, se lentää suoraan eteenpäin.
- Käytä tarvittaessa työntimiä.

Käytä seuraavia tarvikkeita tarvittaessa:

- Pitkien työkappaleiden tukia.
- Pölynpoistoa.
- Puristimia tai muita kiinnitysvälineitä.

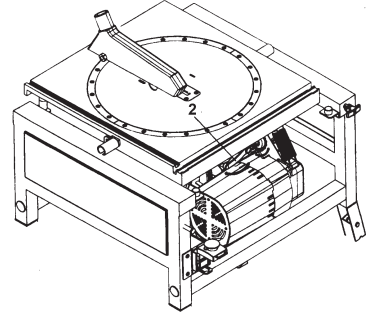
Katkaisu:

1. Säädä haluttu teräkorkeus mustalla nupilla (8).
2. Aseta työkappale tasaisesti pöydälle.
3. Käynnistä moottori painamalla vihreää painiketta.
4. Vie työkappaletta varoen ja tasaisesti kohti terää jotteivät kierrosluvut pienene.
5. Sahaa kerralla koko kappale.
6. Jos olet valmis tai pidät tauon, paina hätäseis ja irrota pistoke.



Vinosahaus (kulmat 0° - 45°)

1. Avaa lukituskahvat (2).
2. Käännä sahapäätä haluttuun kulmaan.
3. Kiristä lukituskahvat (2).
4. Katkaise kappale kuten yllä.



9. Huolto ja puhdistus

Varoitus! Ota huomioon ennen huoltoa:

- Sammuta kone hätäkytkimellä.
- Irrota pistoke verkkovirrasta.
- Anna terän pysähtyä kokonaan.

Varmista, että kaikki suojat ja turvalaitteet ovat ehjiä ja että ne toimivat moitteettomasti. Vaihda vioittuneet osat ainoastaan alkuperäisiin. Laitteen saa korjata ainoastaan valtuutettu henkilö!

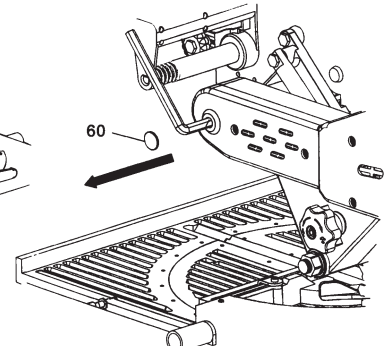
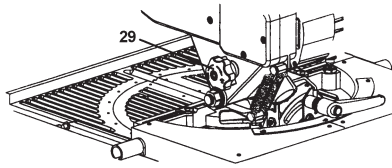
9.1 Sahanterän vaihto

Sahanterä saattaa olla erittäin kuuma käytön jälkeen, anna sen jäähtyä ennen vaihtoa.

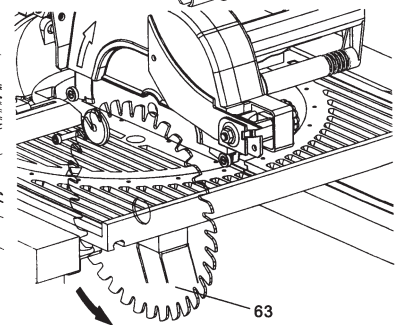
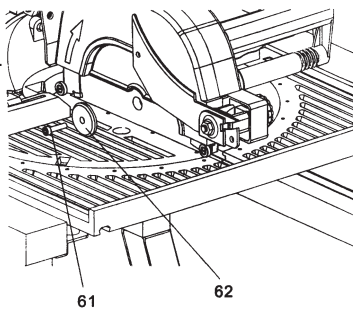
Terä on erittäin terävä, vältä haavoja ja käytä käsineitä terää käsitellessäsi.

Ota huomioon terän ja ulomman terälaipan pyörimissuunta.

1. Käännä pöytä katkaisu- ja jiirisahaustilaan.
2. Käännä nuppia (29) neljänneskierros vastapäivään ja nosta sahauspäätä niin, että nuppi (29) lukittuu.
3. Poista tulppa (60) ja aseta 8 mm:n kuusiokoloavain, jolla voit pitää karasta kiinni.



4. Irrota teräpultti (61) 6 mm:n kuusiokoloavaimella. Huom! Teräpultissa on vasemmanpuoleinen kierre!
5. Poista teräpultti (61) ja ulompi terälaippa (62).
6. Tartu terästä (63) ja vie sitä alaspäin.
7. Puhdista karan pinnat, sahanterä, ulompi terälaippa ja teräpultti. Älä käytä puhdistusainetta, joka ruostuttaa osia!



8. Laita uusi terä paikalleen (huomioi kiinteän teräsuojan pyörimissuunta): Vie terä paikalleen alapuolelta ja aseta se karaan.

Varoitus!

- Käytä ainoastaan alkuperäisterän kokoisia ja tyyppisiä teriä, jotka täyttävät EN 847-1-vaatimukset.
- Käytä ainoastaan alkuperäisosia.
- Asenna terä niin, ettei se ala vaappumaan tai joutua muulla tavoin epätasapainoon.

ÄLÄ käytä:

- Pikaterästeriä (HSS)
- Vioittuneita teriä
- Hionta- tai katkaisulaikkoja.
- Huonosti istuvia irrallisia sahanterän supistusholkkeja

9. Laita ulompi terälaippa (62) paikalleen, ole tarkkana, jotta asennat sen oikealla tavalla.

10. Ruuvaa teräpultti (61) kiinni karaan. (Huom! Vasemmanpuoleinen kierre). Pidä kiinni kuusiokoloavaimella karan toiselta puolelta, kiristä.

Varoitus!

- Älä pidennä kuusiokoloavaimen vartta, jolloin saat enemmän vääntövoimaa. Käytä ainoastaan mukana tulevia työkaluja tai muita samankokoisia.
- Muista poistaa kaikki työkalut kun olet asentanut terän.

11. Laita tulppa (60) takaisin paikoilleen.

12. Varmista moitteeton toiminta.

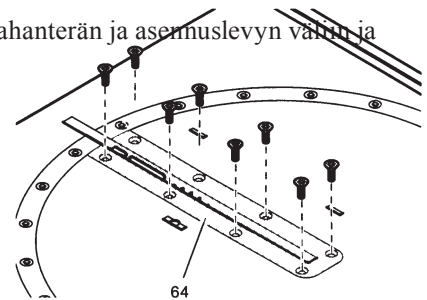
- Liikkuvan teräsuojan kummankin osan tulee joustaa takaisin ja suojata terää sahauspäättä nostettaessa.
- Liikkuvan teräsuojan kummankin osan tulee avautua helposti koskettamatta mihinkään terää laskettaessa.
- Aseta ylempi tai alempi teräsuoja paikalleen (riippuen yhdistelmäsaahan käyttötavasta).

9.2 Asennuslevyn vaihto

Varoitus!

- Mikäli käytät viallista asennuslevyä, pienet jäännöspalat saattavat juuttua sahanterän ja asennuslevyn väliin ja lukita terän. Vaihda vioittunut asennuslevy välittömästi.

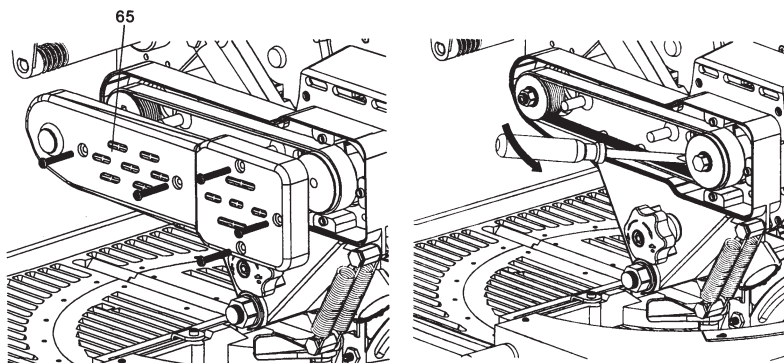
1. Laske sahauspäättä (pöytäpyörösahaustilassa).
2. Laske terä kokonaan.
3. Poista ylempi teräsuoja.
4. Ruuvaa ruuvit irti ja poista asennuslevy (64).
5. Ruuvaa uusi asennuslevy paikoilleen.
6. Asenna ylempi teräsuoja.



9.3 Käyttöhihna

Moottorin ja sahakaran välisten hihnalevyjen käyttöhihna tulee kiristää, mikäli sitä voidaan painaa 5 mm tai enemmän hihnalevyjen väliin.

1. Poista ruuvit ja kupu (65) käyttöhihnan päältä.
2. Tarkasta hihnan kireys painamalla käyttöhihnaa peukalolla hihnalevyjen väliin.
3. Kiristä tarvittaessa seuraavalla tavalla:
 - Irrota moottoria kiinni pitäviä 4 ruuvia yhden kierroksen verran.
 - Vedä moottoria ulospäin.
 - Kiristä ruuvit ristikkäin ja tarkasta hihnan kireys uudelleen.
4. Ruuvaa kupu (65) kiinni.

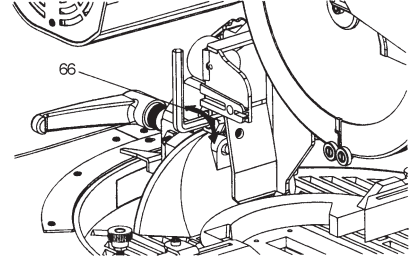


9.4 Terän kallistuksen säätö

Muista tarkastaa jokaisen säädön jälkeen, että terä pyörii vapaasti. Sahanterän ja tuen välisen kulman tulee olla tasan 90°.

Tarkasta ja säädä:

1. Säädä pöytä katkaisu- ja jiirisahaustilaan.
2. Laske sahauspää. Säädä pöytä kulmaan 0° ja lukitse kiinni lukituskahvalla.
3. Kokeile suorakulmalla tai muulla vastaavalla, että terän vasen puoli ja tuki ovat suorassa kulmassa.
4. Tarkasta kulma, säädä kulma tarvittaessa: Irrota lukkomutteria (66) ja säädä akselia 8 mm:n kuusiokoloavaimella, kiristä lukkomutteri.
5. Tarkasta myös seuraavat seikat kulman säädön jälkeen:
 - Terän kallistuksen pysäytysruuvi.
 - Pöydän kallistuksensäädön lukitsin.
 - Pöydän kallistuksensäädön asteikko.

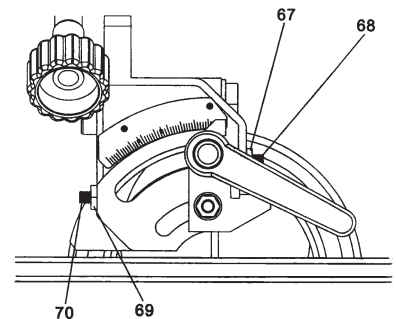


Sahanterän kallistuksen pysäytysruuvien säätäminen

Yhdistelmäsaahassa on 0°:n ja 45°:n säätöruuvit.

Tarkasta ja säädä seuraavalla tavalla:

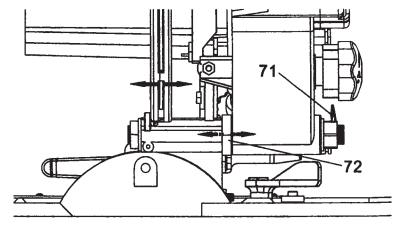
1. Säädä pöytä katkaisu- ja jiirisahaustilaan.
2. Laske sahauspää. Säädä pöytä kulmaan 0° ja lukitse kiinni lukituskahvalla.
3. Kokeile suorakulmalla tai muulla vastaavalla, että terä ja pöytä ovat suorassa kulmassa.
4. Tarkasta kulma, säädä kulma tarvittaessa: Irrota lukkomutteria (67) ja säädä lukitusruuvia (68) kuusiokoloavaimella, kiristä lukkomutteri.
5. Kallista sahauspää 45°:n kulmaan, tarkasta kulma mallilla ja säädä tarvittaessa: Irrota lukkomutteria (69) ja säädä lukitusruuvia (70) kuusiokoloavaimella, kiristä lukkomutteri.



Sahanterän sivuttaissäätö

Huom!

- Kun sahanterää säädetään sivuttaissuunnassa, tulee moottoriakselin pyöriminen estää avaimella.
 - Terän kallistus vaatii mahdollisesti säätöä sahanterän sivuttaissäädön jälkeen.
 - Terä tulee säätää siten, että se on täysin asennuslevyn uran keskellä.
1. Säädä pöytä katkaisu- ja jiirisahaustilaan.
 2. Irrota mutteri (71).
 3. Säädä sahanterää sivuttaissuunnassa mutterilla (72), kiristä mutteri (71).



Pöydän lukkotapin säätäminen

Pöydän lukitsimen tulee lukita pöytä tasan 0°:n tai 45°:n kulmiin.

Pitkäaikaisen käytön tai muun säädön jälkeen asteikko saattaa vaatia tarkastamista säätämistä.

1. Irrota asteikon kiristysruuvit.
2. Irrota pään säätömutterit ja säädä mallin avulla, kiristä.
3. Säädä asteikot siten, että ne ovat tasan osoitinmerkkien kohdalla.
4. Kiristä kaikki ruuvit ja tarkasta uudelleen.

9.5 Yhdistelmäsaahan säilyttäminen

Varoitus!

- Älä säilytä sahaa niin, että ulkopuoliset voivat käynnistää sen ja loukata itsensä.
- Säilytä sahaa kuivissa sisätiloissa suojassa sateelta ja kosteudelta.

9.6 Huolto

Tarkasta ennen käynnistämistä:

- Virtajohdon ja pistokkeen tulee olla ehjiä. Suojien tulee olla ehjiä ja toimia moitteettomasti. Terän tulee pyöriä vapaasti koskettamatta mihinkään. Rakoveitsen etäisyys terästä tulee olla 4 - 8 mm.

Tarkasta kerran kuukaudessa (päivittäisessä käytössä):

- Käyttöhihna kireys ja kunto.
- Poista purut ja roskat sahan kaikista osista purunpoistolla tai pölynimurilla.
- Voitele ohjaimet ja kierrekarat (ei moottoriakselia tai sahakaran laakereita, ne ovat kestovoideltuja).

Tarkasta 300 käyttötunnin välein:

- Tarkasta, että kaikki ruuvit ja mutterit ovat tiukasti kiinni. Kiristä tarvittaessa.
- Tarkasta, että palautusjouset toimivat ja vetävät sahauspään yläasentoon. Vaihda tarvittaessa.
- Tarkasta kaikki pysäytysruuvit ja asteikkojen säädöt.

10. Korjaus

Varoitus! Yhdistelmäsaahan saa korjata ainoastaan ammattihenkilö, ja korjauksessa tulee käyttää ainoastaan alkuperäisosa.

11. Ympäristö

Pakkaus on 100 % kierrätettävää materiaalia.

12. Vianetsintä

Tarkasta kaikki turvalaitteet korjauksen jälkeen.

Moottori ei käy:

Tarkasta kaapeli, pistoke ja sulakkeet.

Nollajännitesuoja on saattanut laueta. Kokeile käynnistää uudelleen!

Moottorisuoja on lauennut:

Anna moottorin jäähtyä 10 minuuttia ja käynnistä sen jälkeen normaalisti.

Sahanterä on juuttunut jonka seurauksena moottorisuoja on lauennut.

Paina hätäkatkaisinta ja irrota johto ja poista juuttunut kappale.

Anna moottorin jäähtyä 10 minuuttia ja käynnistä sen jälkeen normaalisti.

Heikko suorituskyky

Vaihda terä tai jätä se ammattimiehen teroitettavaksi.

13. Tekniset tiedot

Nimellisjännite:	230 VAC, 50 Hz
Teho:	2000 W S6 40 %
Kierrosluku:	3000 k/min
Pöytätason mitat:	520 x 505 mm
Paino:	54 kg (kokonaispaino), 50,5 kg (nettopaino)
Sahanterän kallistus:	0° – 45°
Jiirisahaus:	+ 45° ... - 45° (katkaisu- ja jiirisahaustilassa)

Mitat

Kokoontaitettuna:	720 x 620 x 820 mm (katkaisu- ja jiirisaha) 720 x 620 x 820 mm (pöytäpyörösaha)
Avattuna:	940 x 620 x 1 200 mm (katkaisu- ja jiirisaha) 940 x 620 x 850 mm (pöytäpyörösaha)
Maks. sahausvyvyys:	42 mm (pöytäpyörösaha) 65 mm (katkaisu- ja jiirisaha)
Pakkauksen mitat:	740 x 670 x 525 mm

Declaration of Conformity



Clas Ohlson AB declares that the machine:

30-9080/DJ-CMT02
Three functions saw

Complies with the following Directives:

72/23/EEC
89/336/EEC
98/37/EC

Insjön, Sweden, May 2005

G. Karnberger,
President.

A handwritten signature in black ink, appearing to read 'Gert Karnberger', written in a cursive style.

Clas Ohlson, 793 85 Insjön, Sweden

SVERIGE

ORDER	Tel: 0247/444 44 Fax: 0247/445 55 E-post: order@clasohlson.se
KUNDTJÄNST	Tel: 0247/445 00 Fax: 0247/445 09 E-post: kundtjanst@clasohlson.se
ÖVRIGT	Tel vxl: 0247/444 00 Fax kontor: 0247/444 25
INTERNET	www.clasohlson.se
BREV	Clas Ohlson AB, 793 85 INSJÖN

NORGE

ORDRE	Tel: 23 21 40 00 Fax: 23 21 40 80 E-post: ordre@clasohlson.no
KUNDETJENESTE	Tel: 23 21 40 29 Fax: 23 21 40 80 E-post: kundtjenesten@clasohlson.no
ØVRIG	Tel: 23 21 40 05 Fax: 23 21 40 80
INTERNET	www.clasohlson.no
POST	Clas Ohlson AS, Postboks 485 sentrum, 0105 OSLO

SUOMI

ASIAKASPALVELU	Puh: 020 111 2222 Faksi: 020 111 2221 sähköposti: info@clasohlson.fi
INTERNET	www.clasohlson.fi
OSOITE	Clas Ohlson OY, Yrjönkatu 23 A, 00100 HELSINKI

CLAS OHLSON